

S A D R Ź A J – I N D I C E

Str. – Pag.

Rovinj-Rovigno, 16. ožujka 2026.		
16 marzo 2026		
Akti Gradskog vijeća – Atti del Consiglio municipale		
20.	Izvešće o radu gradonačelnika i gradske uprave Grada Rovinja-Rovigno za razdoblje srpanj-prosinac 2025. godine	6.
	Relazione in merito al lavoro svolto dal sindaco e dall'amministrazione municipale della Città di Rovinj-Rovigno nel periodo luglio - dicembre 2025	7.
21.	Odluka o raspoređivanju sredstava za financiranje političkih stranaka zastupljenih u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu	14.
	Delibera sulla ripartizione dei mezzi per l'attività regolare nel 2026 dei partiti politici rappresentati nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno	15.
22.	Odluka o izmjeni Odluke o osnivanju Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno	18.
	Delibera di modifica alla Delibera sulla costituzione del Consiglio dei giovani della Città di Rovinj-Rovigno	19.
23.	Odluka o izboru najpovoljnije ponude za dodjelu dozvole na pomorskom dobru na području Grada Rovinja-Rovigno	18.
	Delibera sulla scelta dell'offerta più vantaggiosa per l'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno	19.
24.	Program javnih potreba u kulturi Grada Rovinj-Rovigno za 2026. godinu	22.
	Programma dei fabbisogni pubblici in ambito culturale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2026	23.
25.	Program javnih potreba u sportu Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu	38.
	Programma dei fabbisogni pubblici della Città di Rovinj-Rovigno nell'ambito dello sport per il 2026	39.
26.	Analiza stanja sustava civilne zaštite na području grada Rovinja-Rovigno za 2025. godinu	42.
	Analisi della situazione del sistema di protezione civile nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2025	43.
27.	Godišnji provedbeni plan unaprjeđenja zaštite od požara za područje Grada za 2026. godinu	64.
	Piano d'attuazione annuale per il miglioramento della protezione antincendio per il territorio della Città per il 2026	65.
28.	Rješenja o imenovanju Etičkog odbora i Vijeća časti Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno	66.
	Decreti sulla nomina del Comitato etico del Consiglio municipale e del Consiglio d'onore Consiglio municipale	67.
29.	Rješenje o imenovanju članova Nadzornog odbora trgovačkog društva Rubini d.o.o. Rovinj-Rovigno	68.
	Decreto sulla nomina dei membri del Comitato di controllo della Società commerciale Rubini s.r.l. di Rovinj-Rovigno	69.
30.	Zaključak o primanju na znanje Informacije o aktivnostima za pripremu turističke sezone u 2026. godini	70.
	Conclusioni con la quale si prende atto dell'informazione sulle attività preparatorie per la stagione turistica 2026	71.

31.	Zaključak o prihvaćanju Plana i program aktivnosti trgovačkog društva «Valbruna sport» d.o.o.- s.r.l. Rovinj-Rovigno za 2026. godinu Conclusione sull'approvazione del Piano e programma delle attività della società commerciale «Valbruna sport» d.o.o.- s.r.l. Rovinj-Rovigno per il 2026	72. 73.
Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco		
32.	Odluka o imenovanju osobe ovlaštene primati i rješavati pritužbe vezane za zaštitu dostojanstva radnika Delibera sulla nomina della persona autorizzata a ricevere e gestire i reclami relativi alla tutela della dignità dei lavoratori	74. 75.

Akti Gradskog vijeća – Atti del Consiglio municipale

Temeljem odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 3/18, 5/18 i 2/21) Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

ZAKLJUČAK**I.**

Prihvaća se Izvješće o radu Gradonačelnika i gradske uprave za razdoblje srpanj – prosinac 2025. godine.

II.

Ovaj zaključak objavit će se u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

Klasa-Classe: 024-03/25-01/96
Urbroj-Numprot: 2163-8-01/1-26-4
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Temeljem odredbi članka 35b. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ 33/01,60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20) i odredbe članka 71. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 3/18, 5/18 i 2/21), gradonačelnik Grada Rovinja-Rovigno podnosi Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno sljedeće

**Izvješće o radu gradonačelnika i gradske uprave
za drugo polugodište 2025. godine**

U razdoblju od 1. srpnja do 31. prosinca 2025. godine rad gradonačelnika i gradske uprave bio je usmjeren na osiguravanje stabilnog funkcioniranja gradskih tijela, provedbu razvojnih projekata te daljnje jačanje transparentnosti i međunarodne suradnje. U izvještajnom razdoblju održano je 5 sjednica Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno, na kojima su razmatrane i donesene odluke važne za redovno funkcioniranje gradske uprave, realizaciju planiranih programa i daljnji razvoj grada te jedna Svečana sjednica Gradskog vijeća povodom Dana Grada i blagdana zaštitnice svete Eufemije, kojom je na svečan i dostojanstven način obilježen jedan od najznačajnijih datuma u društvenom i javnom životu grada. Tom su prigodom uručene nagrade, počasti i priznanja Grada Rovinja-Rovigno.

Tijekom izvještajnog razdoblja održan je niz službenih prijema i sastanaka u Gradskoj palači, čime je nastavljena praksa javnog priznanja uspjeha rovinjskih sportaša, učenika, profesora i građana. Uprilичeni su prijemi za uspješne članove Sportsko-ribolovnog kluba „Meduza“, laureate i maturante odličaše rovinjskih srednjih škola te laureate županijskih i državnih natjecanja rovinjskih osnovnih škola, kao i za nagrađene rovinjske profesore. Održani su prijemi za dobrovoljne darivatelje krvi, hrvača Aleksandra Nedvetzkog, boksača Matea Paulinića, državnu prvakinja Natašu Despinić, mladog veslačkog talenta Antonija Zaninija te svjetskog viceprvaka Davida Pinezića. Posebno priznanje uručeno je hrabrom kapetanu Diegu Ružiću, koji se iskazao hrabrošću u spašavanju brodice i posade tijekom nevremena. Gradonačelnik je održao i sastanak s generalnom konzulicom Republike Italije u Rijeci Ivom Palmieri, dok je u službenom posjetu Rovinju-Rovigno boravio veleposlanik Republike Kazahstan Nj. E. Daulet Batrashev.

U segmentu međunarodne i međugradske suradnje ističe se sudjelovanje Grada na 49. Generalnoj skupštini Douzelagea održanoj u grčkoj Prevezi, čime je potvrđena aktivna uključenost Rovinja-Rovigno u mrežu europske suradnje. Obilježena je i 10. godišnjica suradnje rovinjskih i leonberških vatrogasaca, čime je dodatno osnaženo dugogodišnje partnerstvo između dvaju gradova. Na izbornoj skupštini Hrvatske udruge povijesnih gradova gradonačelnik Emil Nimčević izabran je za potpredsjednika Udruge.

Grad Rovinj-Rovigno u izvještajnom je razdoblju dodatno potvrdio svoju poziciju jedne od vodećih turističkih destinacija u Republici Hrvatskoj te je proglašen šampionom hrvatskog turizma, kao i najboljim srednjim gradom u Hrvatskoj u kategoriji gospodarstva, što predstavlja potvrdu kontinuiranog ulaganja u kvalitetu turističke ponude, održivi razvoj i snažnu gospodarsku dinamiku.

Tijekom izvještajnog razdoblja nastavilo se s obilježavanjem državnih blagdana i lokalno značajnih datuma. Obilježena je godišnjica pogibije rovinjskog branitelja Tonija Godene, Dan pobjede i

domovinske zahvalnosti i Dan hrvatskih branitelja, obljetnica osnutka i 34. obljetnica ustrojavanja 119. brigade Hrvatske vojske, blagdan Svih Svetih i Dušni dan, komemoracija u spomen na Antona Bučkovića te Dan sjećanja na sve žrtve Domovinskog rata i žrtve Vukovara i Škabrnje, uz polaganje vijenaca i paljenje svijeća na gradskom groblju i Spomen-obilježju hrvatskim braniteljima.

U izvještajnom su razdoblju održane tematske tiskovne konferencije, a prema iskazanom interesu novinara tiskanih novina i televizije obrađeni su izlasci na otvorena gradilišta radi potreba snimanja priloga i reportaža. Radi veće transparentnosti rada gradske uprave, ustanova i poduzeća, kao i radi predstavljanja novih projekata i programa i dalje su gostovanja na lokalnim radio i TV postajama bila redovita. Izdano je ukupno 55 priopćenja za medije.

Svi poslovi iz domene proračunskog planiranja, praćenja i izvještavanja, obračuna i naplate gradskih potraživanja, isplate naknada i plaća te plaćanja računa, redovno su se odvijali. U razdoblju od 1. srpnja do 31. prosinca 2025. godine izvršene su sljedeće naplate prihoda:

- 1.667.823,27 eura komunalne naknade i naknada za uređenje voda (NUV);
- 203.900,08 eura prihoda komunalnog doprinosa;
- 1.166.562,44 eura prihoda od poreza na korištenje javnih površina;
- 60.353,76 eura spomeničke rente;
- 310,18 eura naknade za zadržavanje nezakonito izgrađenih zgrada u prostoru, što čini 60% ukupno obračunate naknade koja je prihod Proračuna Grada Rovinja-Rovigno, a ostalih 40% je prihod Državnog proračuna Republike Hrvatske;
- 468.695,94 eura (bez PDV-a) prihoda od zakupa poslovnih prostora;
- 5.422,31 eura prihoda od najma stanova, garaža i magazina;
- 3.341,50 eura prihoda od prodaje stanova na kojima postoji stanarsko pravo;
- 2.399,90 eura s osnove prihoda od poreza na kuće za odmor, dok s osnove prihoda poreza na nekretnine realizirano je 179.816,32 eura;
- 737.222,02 eura poreza na potrošnju, te
- 1.781,74 eura poreza na tvrtku ili naziv.

Upravni odjel za gospodarstvo, javnu nabavu i europske fondove nastavio je s koordinacijom kreditiranja poduzetnika i obrtnika. Prema Programu i Odlukama o subvencioniranju kamatne stope, mogućnost subvencioniranja istih koristilo je 5 poslovnih subjekata (3 poduzeća i 2 obrta). U suradnji s Istarskom županijom, Istarskom razvojnom agencijom i osam poslovnih banaka, u sklopu kreditne linije „Poduzetnik Istarske županije 2020“ Grad Rovinj-Rovigno subvencionira kamatu u visini od 1%. U drugom polugodištu 2025. subvencionirane kamatne stope koristilo je 15 rovinjska poslovna subjekta.

U sklopu Programa kreditiranja poduzetnika „Poduzetnik Istarska županija 2025.“, od početka programa odobreno je sufinanciranje kamatne stope za 5 rovinjska poduzetnika.

Kroz EU projekte unutar Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.–2026. dovršeni su radovi na nadogradnji područnog odjeljenja vrtića Mondelaco. U drugom polugodištu 2025., u suradnji sa upravnim odjelom za komunalno gospodarstvo i izgradnju, redovito su se pratili radovi te su se uredno slali Zahtjevi za nadoknadom sredstava i izvještaji Središnjoj agenciji za financiranje i ugovaranje (SAFU).

U kolovozu 2025. započelo se s radovima u sklopu projekta „Rekonstrukcija i dogradnja Osnovne škole Jurja Dobrile, Rovinj – Rovigno“. Ukupna vrijednost projekta iznosi 12.075.498,12 EUR.

Nakon provedene javne nabave, u listopadu 2025. započeli su radovi u sklopu pilot projekta „H2O Rovinj – Rovigno“. Ukupna vrijednost projekta iznosi 2.191.644,55 eura.

Od ostalih projekata, u suradnji sa Upravnim odjelom za društvene djelatnosti i upravnim odjelom za komunalno gospodarstvo i izgradnju, dovršen je projekt uređenja vanjskog dječjeg igrališta Talijanskog dječjeg vrtića -Giardino d'infanzia „Naridola“. Ukupna vrijednost projekta iznosi 96.632,23 EUR, a Gradu Rovinju-Rovigno dodijeljeno je 48.316,11 EUR bespovratnih sredstva.

U sklopu potpisanog ugovora sa Fondom za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost (FZOEU) za neposredno sufinanciranje provedbe mjera prilagodbe klimatskim promjenama u svrhu jačanja otpornosti urbanih sredina, nakon uspješno izvedenih radova hortikulturnog uređenja na lokacijama Cademia, Rovinjsko Selo, Gripole-Spinè, započeli su radovi hortikulturnog uređenja na lokaciji Sv. Vid (1. faza) vrijedni 802.925,97 EUR, koji obuhvaćaju: izgradnju dječjeg igrališta, sadnju nove vegetacije, stvaranje novih zelenih površina.

U srpnju 2025. Grad Rovinj-Rovigno kao partner, zajedno sa Fondazione Europelago (partner) i Comune di Grottammare (vodeći partner), prijavio je projekt „TIMELESS ADRIATIC“ na Program Interreg Italija-Hrvatska 2021. – 2027. Projekt u vrijednosti 302.208,00 EUR ima za cilj oživiti povijesne tornjeve sa satovima kao kreativne kulturne centre.

Na Javni poziv Istarske županije za dodjelu dodatnih financijskih potpora za projekte/programme iz područja kulture u 2025. godini, prijavljen je projekt/manifestacija „Festival Sete Sois Sete Luas u Rovinju“, te su Gradu Rovinju-Rovigno dodijeljena bespovratna sredstva u iznosu od 7.312,50 EUR. Manifestacija se održala sredinom srpnja 2025.

Grad je također provodio Program potpore poljoprivredi i ruralnom razvoju za 2025. godinu, te je u drugoj polovici 2025. godine objavljeno četiri javna natječaja potpore poljoprivredi.

Iz domene prostornog planiranja i zaštite okoliša, u drugom je polugodištu 2025. godine zaprimljeno 293 predmeta, te je uz 417 preostala predmeta iz prethodnih izvještajnih razdoblja, ukupno bilo na rješavanju 710 predmeta, od kojih je riješeno 314 predmeta. U izvještajnom razdoblju radilo se na izradi i donošenju IV. izmjena i dopuna Generalnog urbanističkog plana grada Rovinja-Rovigno, te na Urbanističkom planu uređenja „Laste“.

Dovršena je izrada Plana razvoja Sjeverne luke Valdibora, a ugovorena je i započeta izrada Prostorno programske analize prostora Valdibore. Ugovorena je i izrada programa i idejnih rješenja cesta unutar UPU-a Valbruna istok radi izrade novog, odnosno izmjena postojećeg plana. Pokrenuta je nabava projektne dokumentacije za prometnice na području naselja Montepozzo, nužne za realizaciju POS stanova, uključujući izradu glavnih projekata s troškovnicima za planirane dionice (OS-1 i OS-4) s oborinskom odvodnjom i javnom rasvjetom.

Izrađeno je idejno rješenje obnove i uređenja Park-šume Zlatni rt – Punta Corrente te glavni projekt za dio zahvata (29,82 ha) za prijavu na poziv „Razvoj zelene infrastrukture u urbanim područjima“. Također je pripremljen i koordiniran natječajni elaborat za proširenje gradskog groblja „Laste“, a u suradnji s DAI-SAI proveden je projektni natječaj za idejno arhitektonsko-urbanističko-krajobrazno rješenje, s donošenjem odluke ocjenjivačkog suda krajem prosinca 2025.

U drugom polugodištu 2025. godine je u Odsjeku za izdavanje akata Upravnog odjela za prostorno planiranje, izdavanje akata i zaštitu okoliša zaprimljeno 493 predmeta od čega je riješeno 329, odnosno 66,73%. Ovom broju treba pribrojiti i 1409 preostalih predmeta iz prethodnih izvještajnih razdoblja, od kojih je u ovom polugodištu riješeno 136, donosno 9,65% predmeta, što bi onda značilo da je ukupno bilo na rješavanju 1.902 predmeta, od čega je riješeno 465 predmeta, odnosno 24,45%.

Tijekom drugog polugodišta 2025. godine izvršeno je niz pripremnih radnji, kao i isplata naknada vlasnicima za izvlaštene nekretnine u postupcima potpunog izvlaštenja nekretnina, odnosno otkup nekretnina od vlasnika, a sve radi izgradnje zaobilaznice u dijelu Poduzetničke zone „Gripole-Spinè“, dijela prometnice OS1, oborinske odvodnje i rasvjete u naselju Montepozzo, prometnice unutar naselja Salterija OS 6 i OS 7 te radi izgradnje nogostupa i biciklističke staze uz županijsku cestu ŽC-5096, Fažanska-Turnina s javnom rasvjetom i oborinskom odvodnjom.

U postupku javnog natječaja za kupnju POS stanova radi utvrđivanja liste reda prvenstva, nakon slanja 146 dopisa za dopunu dokumentacije i očitovanja nadležnih tijela, Povjerenstvo je 7. kolovoza 2025. analiziralo naknadno zaprimljenu dokumentaciju te uputilo dodatnih 13 dopisa za dopune. Dana 4. studenoga 2025. Povjerenstvo je utvrdilo Prijedlog liste reda prvenstva, koji je objavljen 5. studenoga 2025. Na zaprimljena 24 prigovora Povjerenstvo je 22. prosinca 2025. razmotrilo sve prigovore i gradonačelniku dostavilo prijedlog rješenja po prigovorima.

Upravni odjel za komunalno gospodarstvo i izgradnju u drugom polugodištu 2025. godine provodio je aktivnosti vezane za izgradnju i održavanje objekata komunalne infrastrukture, upravljanje komunalnim prihodima, provođenje komunalnog reda i nadzor nad prometom.

U dijelu projektnih aktivnosti izrađivala se projektna dokumentacija s troškovnikom za nadopunu i kompletiranje sustava vatrodajave u OŠ Jurja Dobrile, pripremao se Akcijski plan gradnje i/ili rekonstrukcije vanjske rasvjete, izrađivali su se energetske certifikati za nekretnine u vlasništvu Grada, te je razvijan projekt videonadzora za novu autobusnu stanicu s rješenjem povezivanja na gradski sustav. Paralelno se radilo i na oblikovanju vizualnog identiteta građevine „Škvera“.

U segmentu građenja započeta je izgradnja autobusnog kolodvora „Concetta“, te provedba projekta rekonstrukcije, nadogradnje i dogradnje OŠ Jurja Dobrile.

Realiziran je niz važnih zahvata na javnoj infrastrukturi, pri čemu su svi radovi provedeni u planiranim rokovima. Među projektima ističe se obnova crkve Sv. Pelagija Starog, sanacija krova Gradske knjižnice te sanacija ravnog krova ispostave Rovinj-Rovigno Istarskih domova zdravlja.

U odgojno-obrazovnim ustanovama izvedeni su završni radovi uređenja objekta matične zgrade Dječjeg vrtića „Neven“ u ulici Fontera, dovršeni su radovi na područnom odjeljenju Mondelaco, te je izvedena sanacija i odvajanje oborinske od fekalne odvodnje u OŠ Vladimir Nazor. U području javnih objekata završeni su i radovi uređenja ulaznog hola zgrade Pučkog otvorenog učilišta, postavljen je epoksidni pod u prizemlju Gradske knjižnice „Matija Vlačić Ilirik“, izrađen je sustav zaštite od munja i uzemljenja na Domu kulture u Rovinjskom Selu, te je ugrađen sustav videonadzora za zaštitu objekta „Centar za mlade Dino Škrapić“.

U dijelu građenja uspješno su provedeni radovi uređenja dječjih igrališta u sklopu Talijanskog dječjeg vrtića „Naridola“, te matične zgrade i područnog odjela Mondelaco Dječjeg vrtića „Neven“, uključujući opremanje i hortikulturno uređenje okoliša te izradu rukohvata i rampe u matičnoj zgradi smještenoj u ulici Fontera.

Izvedeni su i značajni komunalni zahvati izgradnje prometnice Gripole–Spine (VII faza), radovi na prometnici naselja Salteria sjever (dio faze I i II) te uređenje plaže i obalne šetnice Karla Luegera (III faza).

Provedene su i važne aktivnosti investicijskog održavanja, uključujući sanaciju odvodnje dvorane OŠ Vladimir Nazor, demontažu i skladištenje solarne elektrane s krova OŠ Jurja Dobrile, te zamjenu drvenih prozora i grilja poslovnih prostora na Trgu M. Tita 3.

Komunalno redarstvo obavljalo je nadzor nad komunalnim redom, provođenjem mjera čistoće i održavanjem javnih površina. Tijekom izvještajnog razdoblja komunalni redari su izdali 183 odobrenja za korištenje javne površine, uputili 205 radnih naloga nadležnim službama i proveli 12 upravnih postupka u slučajevima povreda odredbi Odluke o komunalnom redu. Ukupno je izrečeno 112 novčanih kazni i 159 upozorenja za različite prekršaje, uključujući nepropisno parkiranje, bespravno kampiranje i nepropisno korištenje terasa.

Redovno su se provodile kontrole dječjih igrališta i pomorskog dobra. U izvještajnom razdoblju evidentirano je 11 slučajeva gradnje za koje se osnovano sumnja da se izvodi bez odgovarajuće građevinske dokumentacije. O svim slučajevima obaviještena je nadležna građevinska inspekcija, a po potrebi i Inspekcija za zaštitu kulturne baštine.

Prometno redarstvo je također provodilo redovne kontrole, te je postupalo i po dojavi građana. Od strane prometnih redara u drugom polugodištu 2025. godine izrečeno je ukupno 1.038 novčanih kazni. Naplaćeno je 656 kazni, te u ukupnom iznosu od 16.397,90 EUR.

Iz domene društvenih djelatnosti, u izvještajnom razdoblju nastavilo se sa realizacijom programa i aktivnosti u školstvu i predškolstvu. U Dječjem vrtiću „Neven“ nastavljeni su jezični laboratoriji na talijanskom jeziku u koje je uključeno 15 predškolskih skupina, kao i projekt razvoja rukometa u vrtićima „Vrtko“.

Tijekom ljeta provedena je Dječja ljetna kolonija s nizom sportskih, kreativnih, edukativnih i znanstvenih radionica te organiziranim posjetima i izletima, a sudjelovalo je ukupno 147 djece, uz subvencioniranu cijenu za rovinjske obitelji.

Početkom listopada obilježen je Dječji tjedan kojeg su vrtićima i osnovnim školama, za vrijeme posjeta gradonačelnika i suradnika, uručene knjige za knjižnice te didaktička oprema i igračke, a povodom božićno-novogodišnjih blagdana Grad Rovinj-Rovigno tradicionalno je podijelio 1.250 paketića djeci predškolske dobi i učenicima od 1. do 4. razreda.

Nastavljena je provedba projekta Puna torba zajedništva II kojim su osigurani pomoćnici u nastavi za ukupno 25 učenika u osnovnim školama kojima je Grad Rovinj-Rovigno osnivač. Također nastavljeno je financiranje dostignutog nadstandarda u osnovnim školama, radi čega se iz proračuna osiguravaju plaće za učitelje/ice u produženom boravku, kuharice, logopeda, psihologa, pedagoga, te djelomično za računovodstvenog djelatnika u OŠ Jurja Dobrile i nastavu tjelesne i zdravstvene kulture.

Osnovne škole kojima je osnivač Grad Rovinj-Rovigno svim su učenicima sredstvima Grada nabavile radne bilježnice za školsku godinu 2025./2026.

U listopadu su provedena tri natječaja za dodjelu studentskih i učeničkih novčanih potpora za školsku/akademska 2025./2026. godinu. Ukupno u školskoj/akademska godini 2025./2026 Grad isplaćuje novčane potpore za 134 studenta i to 113 redovnih, 12 socijalnih i 9 stipendija za deficitarna zanimanja i 15 učenika.

U izvještajnom razdoblju sklopljeni su i realizirani ugovori o korištenju sredstava sa Srednjom školom Zvane Črnje za nabavu školskih klupa, sa Talijanskom srednjom školom za nabavu interaktivnog ekrana, te sa Strukovnom školom Eugena Kumičića za nabavu opreme za praktikume strojarstva i elektrotehnike u ukupnom iznosu od 6.000,00 EUR. Također su u izvještajnom razdoblju isplaćena i sredstva sukladno Sporazumu o sufinanciranju između Grada Rovinja-Rovigno, Istarske županije-Regione Istriana i Strukovne škole Eugena Kumičića za uređenje školske zgrade u iznosu od 6.654,00 EUR za radove sufinanciranje nabave namještaja za novouređene prostore.

U drugoj polovici 2025. godine su se realizirali programi u organizaciji ili suorganizaciji ustanova i udruga grada Rovinja-Rovigno, ali i ostalih organizatora. Uspješno su organizirani bogati programi povodom Dana Grada i njegove zaštitnice sv. Eufemije, te povodom Adventa u prosincu. Nakon višegodišnje stanke ponovno je pokrenuta Grisia, najpoznatija tradicionalna izložba na otvorenom, koja se održala druge nedjelje u kolovozu, u organizaciji Pučkog otvorenog učilišta i Muzeja Grada Rovinja - Rovigno. Na povratničkom izdanju izložbe Grisia 2025. sudjelovalo je više od 130 umjetnika.

Sukladno odredbama Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi u rujnu je raspisan Javni poziv za predlaganje programa javnih potreba u kulturi Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu. Na poziv je pristiglo ukupno 41 prijava programa, manifestacija i izdavačkih projekata raznih udruga, umjetničkih organizacija, ustanova i gospodarskih subjekata iz područja kulture, te fizičkih osoba.

Ustanove u kulturi Pučko otvoreno učilište, Ekomuzej Kuća o Batani, Muzej Grada Rovinja-Rovigno i Gradska knjižnica "M. V. Ilirik" nastavile su sa provođenjem svojih programa, te su sudjelovale u gradskim aktivnostima i manifestacijama. U izvještajnom razdoblju redovito su se izvršavale sve obaveze prema Sportskoj zajednici za financiranje sportskih udruga, programa sportske rekreacije, rada stručne službe i izvršnog odbora, te prema trgovačkom društvu Valbruna sport d.o.o.

U domeni socijalnih programa isplaćene su mjesečne potpore osobama koje temeljem rješenja nadležnog Centra za socijalnu skrb ostvaruju potporu iz sredstava Državnog proračuna. Takvih je pomoći prosječno mjesečno isplaćeno 440, te je dodjeljeno 560 paketa hrane i higijenskih potrepština povodom blagdana sv. Eufemije i Božića.

Isplaćene su jednokratne pomoći u iznosu od 75,00 eura povodom božićnih blagdana, onim umirovljenicima koji su primali mirovinu do 550,00 eura. Ove pomoći koristilo je 840 umirovljenika sa područja grada. Osim toga, osigurano je 218 poklon paketa za korisnike Doma za starije i nemoćne osobe «D. Pergolis» u Rovinju i članove Društva osoba s invaliditetom, koji su podijeljeni povodom božićnih blagdana uz prigodni program. Isplaćene su i jednokratne pomoći pojedincima, obiteljima i kućanstvima na temelju odluka Komisije za socijalnu skrb. U izvještajnom periodu odobreno je ukupno 337 zahtjeva.

Isplaćene su potpore roditeljima novorođene djece u pojedinačnom iznosima od 400,00 eura za prvorođeno, 600,00 eura za drugo i 800,00 eura za treće i svako sljedeće dijete kao i potpore u mjesečnom iznosu od 100,00 eura do godine dana djetetova života roditeljima koji ostvaruju to pravo prema kriterijima iz Odluke o socijalnoj skrbi. U izvještajnom periodu odobreno je ukupno 42 zahtjeva. Nastavljena je isplata naknade za troškove prijevoza djece u Dnevni centar za rehabilitaciju Veruda–Pula, uz jedan novi zahtjev u izvještajnom razdoblju. Srednjoškolcima se i dalje sufinancirao prijevoz u dijelu koji ne pokriva nadležno Ministarstvo, a subvenciju koristi 84 učenika.

U okviru socijalnog programa zaprimljen je 51 zahtjev za subvenciju boravka djece u predškolskim ustanovama, odobreno je 24 subvencija prehrane učenika osnovnih škola, obrađen je jedan novi zahtjev za subvenciju stanovanja, te je isplaćena državna potpora za 17 korisnika koji se griju na drva. U području zdravstva, izvršavane su obveze sufinanciranja hitne medicinske pomoći, redovito su provođeni programi zdravstvenih mjera u predškolskim i školskim ustanovama, radila su savjetovišta za spolno i reproduktivno zdravlje te prehranu, provedene su edukacije učenika 3. i 5. razreda te dva webinarra o digitalnom nasilju i zaštiti djece za 128 sudionika. U području civilnog društva praćen je rad i financiranje udruga koje se financiraju iz proračuna, te je kroz izravnu dodjelu podržano 17 programa udruga i neprofitnih organizacija.

Zaključno, tijekom drugog polugodišta 2025. godine Grad Rovinj-Rovigno je nastavio s aktivnostima i projektima započetim u prvom polugodištu. Uz redovno funkcioniranje sustava i provedbu brojnih programa, dodatno se radilo na provedbi značajnih investicija, europskih projekta i planske dokumentacije, s naglaskom na podizanje kvalitete života građana, unaprjeđenje infrastrukture, jačanje socijalne sigurnosti i održivi razvoj.

Klasa-Classe: 024-03/25-01/96
Urbroj-Numprot: 2163-8-02-26-1
Rovinj-Rovigno, 24. veljače 2026.

Gradonačelnik

Emil Nimčević, prof.,v.r.

Temeljem odredbe članka 10. stavka 3. Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referenduma ("Narodne novine", br. 29/19, 98/19 i 126/21) te odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, br. 3/18, 5/18, 2/21, 4/25, 5/25 - pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno, na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

O D L U K U

o raspoređivanju sredstava za redovito godišnje financiranje političkih stranaka zastupljenih u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu

Članak 1.

Ovom Odlukom utvrđuje se raspoređivanje i isplata sredstava za redovito godišnje financiranje političkih stranaka zastupljenih u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu, a koja su osigurana u Proračunu Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu (u daljnjem tekstu: Proračun).

Članak 2.

Sredstva za redovito financiranje političkih stranaka za 2025. godinu osigurana su u Proračunu za 2026. godinu u Razdjelu 001 – Ured Gradskog vijeća i gradonačelnika na poziciji 1-002 A100104 - Financiranje političkih stranaka.

Članak 3.

Za svakog člana (vijećnika/vijećnicu) Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno utvrđuje se jednaki iznos sredstava za godišnje redovno financiranje, tako da pojedinoj političkoj stranci pripadaju sredstva razmjerno broju njenih članova zastupljenih u Gradskom vijeću u trenutku konstituiranja Gradskog vijeća.

Ukoliko pojedinom vijećniku (ili vijećnicima) Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno, nakon konstituiranja Gradskog vijeća, prestane članstvo u političkoj stranci, financijska sredstva koja se

raspoređuju sukladno stavku 1. ovoga članka ostaju političkoj stranci kojoj je pripadao vijećnik u trenutku konstituiranja Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno.

U slučaju udruživanja dviju ili više političkih stranaka, financijska sredstva koja se raspoređuju sukladno stavku 1. ovoga članka pripadaju političkoj stranci koja je pravni slijednik političkih stranaka koje su udruživanjem prestale postojati.

Ukoliko politička stranka čiji je vijećnik izabran u Gradsko vijeće, nakon konstituiranja Gradskog vijeća prestane s radom i bude brisana iz Registra političkih stranaka Republike Hrvatske, vijećnik izabran s liste te stranke u Gradsko vijeće nema više pravo na sredstva za rad iz Proračuna Grada Rovinja-Rovigno te se sredstva, koja bi inače pripadala toj stranci, raspoređuju na ostale političke stranke izabrane u Gradsko vijeće, a razmjerno zastupljenosti u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno.

Pravo na redovito godišnje financiranje iz sredstava proračuna Grada Rovinja-Rovigno imaju političke stranke koje imaju najmanje jednog vijećnika u Gradskom vijeću.

Članak 4.

Za svakog vijećnika Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno utvrđuje se iznos sredstava namijenjenih za redovito financiranje u iznosu od 414,76 EUR mjesečno.

Članak 5.

Političkim strankama zastupljenim u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno raspoređuju se osigurana sredstva za redovito financiranje u 2026. godini na način kako slijedi:

	Politička stranka	Ukupno predstavnika	Iznos sredstava (mjesečno)	Iznos sredstava (tromjesečno)	Iznos sredstava (godišnje)
1.	HDZ	1	414,76	1.244,27	4.977,10
2.	IDS-DDI	7	2.903,31	8.709,92	34.839,70
3.	Možemo!	1	414,76	1.244,27	4.977,10
4.	SDP	5	2.073,79	6.221,37	24.885,50
5.	SU	1	414,76	1.244,27	4.977,10
Ukupno		15	6.221,38	18.664,10	74.656,50

Članak 6.

Sredstva iz članka 5. Odluke doznaju Odsjek za financije i proračun Upravnog odjela za financije, proračun i naplatu prihoda u jednakim iznosima tromjesečno na žiroračun (IBAN) političke stranke.

Članak 7.

U pogledu korištenja sredstava, podnošenja financijskih izvještaja i drugih prava i obveza u svezi provedbe ove Odluke, političke stranke dužne su postupati u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumima („Narodne novine“, br. 29/19, 98/19 i 126/21).

Članak 8.

Izrazi u ovoj Odluci, a koji imaju rodno značenje, bez obzira na to jesu li korišteni u muškom ili ženskom rodu, obuhvaćaju na jednak način muški i ženski rod.

Članak 9.

Danom stupanja na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o raspoređivanju sredstava za redovito godišnje financiranje političkih stranaka zastupljenih u Gradskom vijeću Grada Rovinja-Rovigno za 2025. godinu („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, br. 10/25).

Članak 10.

Ova Odluka će se u roku od 15 dana od dana njezinog stupanja na snagu dostaviti Državnom izbornom povjerenstvu, s naznakom broja i datuma objave iste u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

Članak 11.

Ova Odluka stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 012-03/26-01/01
URBROJ/NUMPROT.: 2163-8-01/1-26-2
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Na temelju odredbe članka 6. stavka 2. Zakona o savjetima mladih ("Narodne novine" broj 41/14, 83/23.) te odredbe članka 65. Statuta grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno 3/18, 5/18, 2/21, 4/25, 5/25-pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

O D L U K U

o izmjeni Odluke o osnivanju Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno

Članak 1.

Ovom Odlukom o izmjeni Odluke o osnivanju Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno mijenja se Odluka o osnivanju Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 12/23) na način da se članku 5. Odluke o osnivanju Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno broj članova Savjeta mladih povećava s broja „7“ na broj „9“.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 2.

U roku od 30 dana Gradsko vijeće objavit će novi javni poziv za izbor 2 nova člana Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno.

Ukoliko budu izabrani dodatni članovi Savjeta mladih temeljem javnog poziva iz stavka 1. ovog članka, njihov mandat trajat će koliko traje mandat ostalih članova Savjeta mladih Grada Rovinja-Rovigno.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 024-03/26-01/09
URBROJ/NUMPROT.: 2163-8-01/1-26-4
U Rovinju–Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Na temelju odredbe članka 71. stavka 3. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama (NN 83/23), odredbe članka 24. Plana upravljanja pomorskim dobrom na području Grada Rovinja-Rovigno za razdoblje 2024. – 2028. godine („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, br. 2/24, 4/25) i odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 – Pročišćeni tekst), na prijedlog Povjerenstva za dozvole na pomorskom dobru Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na svojoj sjednici održanoj dana 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

O D L U K U

o izboru najpovoljnije ponude za dodjelu dozvola na pomorskom dobru na području Grada Rovinja-Rovigno

I.

Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno prihvaća kao najpovoljnije ponude za dodjelu dozvola na pomorskom dobru na području Grada Rovinja-Rovigno koje su pristigle na 3. Javni natječaj za dodjelu dozvola na pomorskom dobru, KLASA/CLASSE: 342-05/25-01/10, URBROJ/NUMPROT: 2163-8-08-01/3-26-2, koji je objavljen u "Glasu Istre", "La voce del popolo", u "Službenom glasniku" Grada Rovinja-Rovigno, na Oglasnoj ploči Grada Rovinja-Rovigno i na internetskim stranicama Grada Rovinja-Rovigno dana 29. siječnja 2026., kako je navedeno u Tablici, koja se nalazi u prilogu.

II.

Najpovoljniji ponuditelji koji ostvare pravo na dodjelu dozvole na pomorskom dobru za obavljanje djelatnosti, dužni su u roku od 10 (deset) dana od primitka obavijesti u cijelosti uplatiti ponuđen iznos naknade za dozvolu na pomorskom dobru te Upravnom odjelu za upravljanje imovinom i geodetske poslove Grada Rovinja-Rovigno dostaviti dokaz o uplati i dostaviti instrumente osiguranja naplate za dozvolu na pomorskom dobru, za naknadu štete koja može nastati zbog neispunjenja obveza iz dozvole na pomorskom dobru te za korištenje dozvole na pomorskom dobru preko mjere.

Instrumenti osiguranja iz stavka 1. su:

- Izjava ovjerena kod javnog bilježnika kojom se daje suglasnost pomorskom redaru za uklanjanje i odvoz na deponij svih predmeta i stvari bez provedenog upravnog postupka, ukoliko se nalaze izvan odobrene lokacije, ukoliko se predmeti i stvari nalaze na lokaciji nakon isteka ili ukidanja dozvole na pomorskom dobru te ukoliko se na lokaciji postavljaju predmeti i stvari koje nisu odobrene dozvolom na pomorskom dobru, te
- Bjanko zadužnica ili zadužnica solemnizirana od strane javnog bilježnika do visine iznosa koji će biti određen za svakog najpovoljnijeg ponuditelja, a prosuđivat će se sukladno ponuđenom iznosu jednogodišnje naknade za dozvolu na pomorskom dobru ili bankarska garancija/ ugovor o namjenski oročenom depozitu (zalag na depozitu) u visini ponuđenog iznosa jednogodišnje naknade za dozvolu na pomorskom dobru

Najpovoljniji ponuditelj koji propusti u roku, predviđenom stavkom 1., dostaviti dokaz o uplati i instrumente osiguranja iz stavka 1., odnosno odustane od obavljanja djelatnosti na pomorskom dobru sukladno dozvoli, gubi pravo na povrat uplaćene jamčevine, a navedene djelatnosti će se ponovno izložiti natječaju.

III.

Na temelju odluke Gradskog vijeća o odabiru najpovoljnijeg ponuditelja, Rješenje o davanju dozvole na pomorskom dobru najpovoljnijem ponuditelju donosi gradonačelnik.

Rješenje o davanju dozvole je upravni akt temeljem kojeg gospodarski subjekt stječe pravo na obavljanje djelatnosti kojom se ne ograničava opća upotreba pomorskog dobra, sve sukladno čl. 71. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama (NN 83/23).

Protiv rješenja o davanju dozvole na pomorskom dobru, može se izjaviti žalba nadležnom Ministarstvu.

IV.

Protiv odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja može se pokrenuti upravni spor, sukladno članku 77.a Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 36/09, 125/08, 36/09, 150/1, 144/12, 132/17, 98/19, 140/20)

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 342-05/25-01/10
URBROJ/NUMPROT: 2163-08-01/1-26-10
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

PRILOG- Tablica

r. br.	oznaka mikro-lokacije	oznaka	djelatnost/ sredstvo	količina/ površina	početni iznos jednogodišnje naknade	ponuđeni iznos jednogodišnje naknade	ukupan iznos jednogodišnje naknade	minimalno vremensko razdoblje obavljanja djelatnosti (godišnje)	broj bodova
MAISTRA d.d., Rovinj, Obala Vladimira Nazora 6, OIB: 25190869349, najpovoljniji ponuditelj za:									
1.	16.	n	Suncobrani, ležaljke	40 kom. (ležaljke) 20 kom. (suncobrani)	40,00 eura/ komad	80,00 eura/ komad	4.800,00 eura	5 mjeseci	91,68/100
MAISTRA d.d., Rovinj, Obala Vladimira Nazora 6, OIB: 25190869349, najpovoljniji ponuditelj za:									
2.	17.	17/1	Nepokretno ili priključno vozilo	1 kom.	3.000,00 eura/ kom.	4.000,00 eura/ kom.	25.600,00 eura	5 mjeseci	94,28/100
			Ugostiteljska terasa	180,00 m2	60,00 eura/ m2	120,00 eura/ m2			

Na temelju Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine, broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19, 144/20), članka 4. i 5. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine, broj 83/22) i članka 65 Statuta Grada Rovinja-Rovigno (Službene glasnik Grada Rovinja-Rovigno, broj 3/18, 5/18 i 2/21, 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA ROVINJ-ROVIGNO ZA 2026. GODINU

1. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Programom javnih potreba u kulturi utvrđuju se djelatnosti, programi i projekti, aktivnosti i manifestacije u kulturi od značaja za Grad Rovinj-Rovigno u 2026. godini te obim i način financiranja, odnosno sufinanciranja tih potreba iz Proračuna Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu.

Članak 2.

Sredstva za financiranje aktivnosti definiranih Programom javnih potreba Grada Rovinja-Rovigno u kulturi za 2026. godinu osiguravaju se iz slijedećih izvora:

- iz općih prihoda i primitaka Grada Rovinja-Rovigno, za financiranje redovne i programske djelatnosti ustanova u vlasništvu Grada Rovinja-Rovigno, aktivnosti udruga civilnog društva te projekte i manifestacije u kulturi,
- obavljanjem vlastite djelatnosti ustanova u kulturi, za financiranje redovne djelatnosti i programa samih ustanova,
- iz odobrenih sredstva županijskog i državnog proračuna temeljem prijave projekata i aktivnosti na javnim pozivima/natječajima,
- iz boravišne pristojbe i ostalih potpora Turističke zajednice grada Rovinja-Rovigno za financiranje manifestacija i projekata u kulturi koji imaju za cilj obogaćivanje turističke ponude, te
- donacije i fondovi EU.

Članak 3.

U Program javnih potreba u području kulture Grad Rovinj-Rovigno za 2026. godinu uvrštavaju se:

A) OPĆE JAVNE POTREBE U KULTURI

- Manifestacije i aktivnosti u kulturi koje su od posebnog značaja za Grad
- Programi i projekti udruga i organizacija civilnog društva u kulturi
- Kulturno vijeće
- Centro di ricerche storiche Rovigno - Centar za povijesna istraživanja Rovinj

B) Redovna djelatnost te programi ustanova u kulturi kojima je osnivač Grad Rovinj-Rovigno

Članak 4.

Financijska sredstva za ostvarivanje javnih potreba iz prethodnog članka osiguravaju se Proračunu Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu kako slijedi:

PROGRAM	PLAN U EURIMA
Opće javne potrebe u kulturi	716.129,87
Gradske kulturno - zabavne manifestacije	31.129,87
Posebne gradske aktivnosti	40.000,00
Povijesna toponomastica Rovinj-Rovigno	48.000,00
Program obilježavanja Dana Grada	210.000,00
Adventska priča	223.500,00
Izdavaštvo	11.500,00
Centar za povijesna istraživanja Rovinj-Rovigno	14.000,00
Programi udruga iz područja kulture i umjetnosti	135.000,00

Kulturno vijeće	3.000,00
Redovna djelatnost ustanova u kulturi	2.421.906,00
Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja-Rovigno	908.126,00
Muzej Grada Rovinja-Rovigno	816.700,00
Kuća o batani - Casa della batana	367.000,00
Gradska knjižnica „Matija Vlačić Ilirik“ Rovinj-Rovigno"	330.080,00
UKUPNO	3.138.035,87

2. OPĆE JAVNE POTREBE U KULTURI

2.1. Manifestacije i aktivnosti u kulturi koje su od posebnog značaja za Grad

Članak 5.

Grad Rovinj-Rovigno javnim potrebama u kulturi definira projekte, manifestacije i aktivnosti koji će doprinijeti razvoju kulture i ponudi kulturnih sadržaja u organizaciji različitih dionika kroz slijedeće aktivnosti:

- Gradske kulturno - zabavne manifestacije: osigurava se financiranje gradskih kulturno-zabavnih manifestacija tijekom godine kao što su karneval i ljetni program koje se održavaju pod pokroviteljstvom Grada Rovinja-Rovigno.
- Program obilježavanja Dana Grada tradicionalno se održava program na gradskom trgu. Ovim sredstvima podmiruju se troškovi glazbenih izvođača, naknade voditeljima programa, tehnički troškovi (bina, razglas, rasvjeta) naknada ZAMP-u te ostali troškovi za pokriće usluga i ostalih rashoda nužnih za organizaciju programa.
- Adventska priča ovim sredstvima osigurava se realizacija glazbeno zabavnog programa te će se podmiriti troškovi izvođača, tehnički troškovi (razglas, rasvjeta, produkcija), postavljanje i najam bine i šatora kao i ostali troškovi nužni za realizaciju programa.
- Povijesna toponomastica Rovinj-Rovigno osiguravaju se sredstva namijenjena su za izradu i postavljanje stiliziranih tabli sa QR kodom u užem dijelu grada u sklopu projekta "I Curti". Projekt ima za cilj očuvanje i valorizaciju povijesne toponomastike grada. Table će biti postavljene na određenim lokacijama te na nekoliko ulaznih točaka u grad.

2.2. Programi i projekti udruga i organizacija civilnog društva u kulturi

Članak 6.

Javnim potrebama Grada Rovinja-Rovigno u kulturi u 2026. godini definiraju se programi, projekti i aktivnosti koje će realizirati udruge u kulturi, a koje provode programe navedene u člancima 7,8 i 9.

BR.	AKTIVNOST	PLAN U EURIMA
1.	Programi udruga iz područja kulture i umjetnosti	135.000,00
2.	Financiranje projekta i manifestacija iz područja kulture	40.000,00
3.	Projekti iz područja izdavaštva	10.553,74
	UKUPNO	165.435,00

Programi udruga iz područja kulture i umjetnosti

Članak 7.

Javnim potrebama u kulturi definiraju se programi udruga civilnog društva u području kulture i umjetnosti koje djeluju na području Grada Rovinja-Rovigno, a koje provode programe vezane za:

- razvitak i promidžbu glazbene kulture i osnovnih načela amaterizma,
- poticanje i promicanje plesnog i dramskog izričaja kod djece, mladih i odraslih
- zaštitu i promicanje glazbenog nasljeđa sredine u kojoj djeluje udruga,
- njegovanje zajedničkog duha i vrijednosti glazbene kulture i amaterizma humanosti, snošljivosti, međusobnog poštivanja, te suradnje i prijateljstva,
- njegovanje, očuvanje i promoviranje povijesno kulturne baštine,

- čuvanje, razvijanje i promicanje narodnog i kulturnog identiteta u područjima umjetničkog, znanstvenog i duhovnog stvaralaštva,
- razvitak i promidžba fotografije, vizualne tehničke djelatnosti te fotografske kulture kao umjetničke discipline,
- razvitak novih medijskih kultura.

Sukladno odredbama Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi sredstva su dodijeljena temeljem raspisanog javnog poziva u rujnu 2025. godine, prijedloga i ocjena Kulturnog vijeća Grada Rovinj-Rovigno za financiranje programa i odluke o dodjeli sredstava gradonačelnika od 12. veljače 2026.godine. Ukupno je odobreno financiranje 11 prijavljenih programa u iznosu od 135.000,00 EUR.

Red. br	Predlagatelj	Program	Ukupna vrijednost programa	Odobreni iznos financiranja
1	LIMENA GLAZBA - BANDA D'OTTONI ROVINJ - ROVIGNO	Naš grad, naša tradicija	29.250,00	23.000,00
2	CI-ZT "PINO BUDICIN" ROVINJ-ROVIGNO	Attività culturale della CI "Pino Budicin"	46.580,00	23.000,00
3	KUĆA O BATANI - CASA DELLA BATANA	Ekomuzej Batana: program očuvanja žive baštine Rovinja-Rovigno u znaku desete obljetnice od upisa u UNESCO Registar	64.620,00	23.000,00
4	BATANA CVU ROVINJ	U FOKUSU 2026	27.311,90	14.000,00
5	KOMORNI ZBOR-CORODA CAMERA "RUBINO" ROVINJ-ROVIGNO	Godišnji plan i program rada Komornog zbora/Coro da camera Rubino za/per il 2026.	13.471,00	12.500,00
6	UDRUGA ROXANNE ROVINJ-ROVIGNO, STUDIO ZA RITMIKU I PLES- "ROXANNE" ROVINJ-ROVIGNO, STUDIO PER RITMICA E DANZA	Godišnje aktivnosti udruge 2026	33.400,00	10.000,00
7	UDRUGA ROVINJSKE MAŽORETKINJE - ASSOCIAZIONE DELLE MAJORETTES ROVIGNESI	Godišnje aktivnosti udruge rovinjske mažoretkinje za 2026. godinu	18.300,00	9.500,00
8	MATICA HRVATSKA ROVINJ	Rovinjske slike, riječi i pjesma	13.024,57	8.500,00
9	FARO11 - UDRUGA ZA RAZVOJ KREATIVNIH INDUSTRIJA	Cjelogodišnji edukativni, izložbeni i produkcijski program razvoja kreativnih industrija u Rovinju	26.644,57	5.000,00
10	KULTURNA UMJETNIČKA UDRUGA-ASSOCIAZIONE ARTISTICO CULTURALE „GIUSTO CURTO“	Program djelatnosti KUU „Giusto Curto“ za 2026.god.	11.860,10	3.500,00
11	UDRUGA KULTURASTINE	Jadranska škola klesarstva	10.700,00	3.000,00

Projekti i manifestacije iz područja kulture

Članak 8.

Posebne gradske aktivnosti: iz ovih sredstava planira se financiranje projekata koji se realiziraju tijekom godine, a koji imaju za svrhu upotpuniti ponudu kulturnih događanja u cilju zadovoljenja potreba građana i gostiju. U skladu sa Zakonom o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi sredstva

su dodijeljena temeljem javnog poziva, prijedloga Kulturnog vijeća Grada Rovinj-Rovigno i Odluke gradonačelnika o dodjeli sredstava od 12. veljače 2026. godine.

Red. br	Predlagatelj	Program	Ukupna vrijednost programa	Odobreni iznos financiranja
1	CI-ZT "Pino Budicin" Rovinj-Rovigno	Italian Film Festival - Scuole e Giovani - Quarta edizione	15.000,00	3.000,00
2	Limena Glazba - Banda d'Ottoni Rovinj - Rovigno	Svirajmo zajedno	8.450,00	3.000,00
3	CI-ZT "Pino Budicin" Rovinj-Rovigno	Colonia estiva teatrale cinematografica "Ciak... si Gioca!"	13.800,00	2.000,00
4	Limena Glazba - Banda d'Ottoni Rovinj - Rovigno	Glazbeni most	6.100,00	2.000,00
5	Udruga za promicanje umjetnosti i kulture "Europski centar za kulturu" - Associazione per la promozione dell'arte e della cultura "Centro europeo per la cultura"	22. BaRoMus Festival Rovinj - Rovigno	66.000,00	3.000,00
6	UDRUGA BABIN PAS	Prijatelj suhozida	5.300,00	2.400,00
7	UDRUGA SELJANSKE MAŠKARE	70. obljetnica postojanja Seljanskih maškara	10.000,00	3.000,00
8	U.O. festival Rovinj	Festivalski koncerti ozbiljne glazbe LJ f R	30.350,00	3.000,00
9	Komorni zbor-Coro da camera "Rubino" Rovinj-Rovigno	XXIII. Susret pjevačkih zborova Sv. Eufemiji-XIII Incontro dei cori S. Eufemia	2.600,00	1.300,00
10	Kuća o batani Casa della batana	3. Konferencija o očuvanju i interpretaciji hrvatske pomorske baštine	10.900,00	3.000,00
11	Udruga Roxanne Rovinj-Rovigno, Studio za ritmiku i ples- "Roxanne" Rovinj-Rovigno, Studio per ritmica e danza	Dance festival Rovinj-Rovigno 2026	5.350,00	1.500,00
12	Udruga Roxanne Rovinj-Rovigno, Studio za ritmiku i ples- "Roxanne" Rovinj-Rovigno, Studio per ritmica e danza	Ljetna produkcija "I MI SMO TU" i Božićna bajka	4.300,00	1.000,00
13	Istarski komorni orkestar	2. Koncertna sezona Istarskog komornog orkestra	96.600,00	2.600,00
14	Udruga za promicanje i očuvanje orguljaške baštine Organum Histriae	27. Međunarodni orguljski festival Organum Histriae	5.800,00	2.400,00
15	Davor Terzić	Koncert sv. Eufemiji	7.000,00	2.000,00
16	Kuća o batani Casa della batana	Rovinjsko gastronomsko putovanje	8.000,00	2.000,00
17	Udruga Prosoli - Sveta glazba	24. Dvigrad Festival® - festival rane glazbe	48.175,00	1.500,00
18	Kulturna umjetnička udruga-Associazione artistico culturale „Giusto Curto“	"SERENATE ROVIGNESI" (BITINADE, ARIE DA NUOTO E ARIE DA CUNTRADA)	3.000,00	1.300,00

Projekti iz područja izdavaštva

Članak 9.

Javnim potrebama u kulturi definiraju se sredstva za sufinanciranje projekata koji su usmjereni na područje izdavaštva. Sredstva se dodjeljuju putem provedenog javnog poziva pojedincima ili pravnim osobama za realizaciju izdavačkih projekata. Pri odabiru ponuđenih projekata daje se prednost i podržavaju prije svega:

- djela priznatih rovinjskih autora i izdavača, koja su od posebnog književnog, umjetničkog, stručnog i znanstvenog interesa i značaja za razvitak i jačanje identiteta i posebnosti Rovinja;
- djela mladih autora;
- prepisci rukopisa i knjiga značajnih za jačanje identiteta i posebnosti Rovinja;
- prijevodnu literaturu o Rovinju i prijevode domaćih autora na strane jezike;
- izdanja koja istražuju i njeguju dijalektalni izričaj (čakavski i rovinjski dijalekt);
- izdavanje CD-a i DVD-a glazbenih skupina, udruga te ostalih izvođača sa područja Grada Rovinja – Rovigno.

Sukladno odredbama Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi sredstva su dodijeljena temeljem raspisanog javnog poziva u rujnu 2025, prijedloga i ocjena Kulturnog vijeća Grada Rovinj-Rovigno i Odluke o dodjeli sredstava gradonačelnika 12. veljače 2026. godine. Ukupno je odobreno financiranje 6 prijavljenih projekata iz područja izdavaštva iznosu od 10.553,74 EUR.

Red. br	Predlagatelj	Program	Ukupna vrijednost programa	Odobreni iznos financiranja
1	Centro di ricerche storiche	Rivista ATTI LV	107.300,00	2.000,00
2	Limena Glazba - Banda d'Ottoni Rovinj - Rovigno	Povijesna monografija Limene Glazbe Rovinja-Rovigno za 155. obljetnicu (1871.–2026.)	27.800,00	2.000,00
3	Kuća o batani Casa della batana	Knjiga znanja i vještina te povezanih predmeta i kulturnih prostora	5.300,00	2.000,00
4	CI-ZT "Pino Budicin" Rovinj-Rovigno	MONOGRAFIA "VLADO, LE PERLE E I CANNIBALI" 1964-1969	5.700,00	2.000,00
5	Kulturna umjetnička udruga-Associazione artistico culturale „Giusto Curto“	"I trenta anni di attivita' del complesso folk "Batana"- "Trideset godina djelatnosti folk sastava "Batana"	1.853,74	1.653,74
6	Pučko otvoreno učilište Labin	Printanje, Suvremena likovna umjetnost Istre - realizacijska faza	14.000,00	900,00

2.3. Kulturno vijeće

Članak 10.

Gradsko vijeće Grada Rovinj-Rovigno donijelo je Odluku o osnivanju Kulturnog vijeća, a osnovano je radi predlaganja ciljeva kulturne politike i mjera za njezino provođenje, radi sudjelovanja u predlaganju godišnjih programa javnih potreba u kulturi za koja se sredstva osiguravaju u proračunu, te radi ostvarivanja utjecaja kulturnih djelatnika i umjetnika na donošenje odluka važnih za kulturu i umjetnost. Članovi kulturnog vijeća imaju pravo na naknadu stoga su proračunom planirana sredstva u tu svrhu.

2.4. Centar za povijesna istraživanja Rovinj-Rovigno

Članak 11.

Centar za povijesna istraživanja Rovinj je ustanova Talijanske nacionalne zajednice koja živi i djeluje na području Istre, Rijeke i Dalmacije, u čije ime ostvaruje pravo na povijesno istraživanje. Prijedlog za stvaranjem središta povijesnih studija Talijanske nacionalne zajednice u Jugoslaviji formulirala je u studenom 1968. Talijanska unija za Istru i Rijeku, današnja Talijanska unija. To je organizacija Talijana u Republikama Hrvatske i Slovenije, čija je svrha zaštita i razvoj nacionalnog, kulturnog i jezičnog identiteta Talijana na tom području. Dodijeljenim sredstvima sufinancira se temeljna tematika i istraživačko djelovanje regionalne povijesti Istre, Rijeke, Kvarnera i područja bivše Mletačke Dalmacije.

3. REDOVNA DJELATNOST I PROGRAMI USTANOVA U KULTURI

Članak 12.

Program javnih potreba velikim dijelom definiraju ustanove Grada Rovinja-Rovigno koje se bave kulturnim djelatnostima, sve u skladu sa zakonima koji uređuju područje i rad pojedinih ustanova te njihovim aktima.

Za realizaciju aktivnosti, projekata i programa ustanova u kulturi Grada Rovinja-Rovigno, sredstva se osiguravaju u Proračunu Grada Rovinja-Rovigno, u sredstvima ustanova od obavljanja redovne djelatnosti, od donacija trećih ili iz drugih proračuna.

Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja-Rovigno – Università 'popolare aperta della Citta' di Rovinj-Rovigno

Članak 13.

Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja-Rovigno ustanova je čija djelatnost obuhvaća: obrazovanje, kulturu, glazbene i likovne sadržaje, predavanja, radionice i slično. Aktivnosti Učilišta odvijaju se u nekoliko prostora: kazalištu „Antonio Gandusio“, Domu kulture i Multimedijalnom centru te po potrebi na ostalim gradskim lokacijama. Posebno valja naglasiti ulogu ustanove kao partnera u realizaciji različitih manifestacija svim ustanovama i udrugama Grada pružajući im potrebnu organizacijsku, prostornu i tehničku pomoć

Javnim potrebama u kulturi Grada Rovinja-Rovigno, u okviru djelatnosti Pučko otvoreno učilište Grada Rovinja-Rovigno definiraju se sljedeće aktivnosti:

- Redovan rad ustanove u kulturi sredstvima gradskog Proračuna u iznosu od 347.875 EUR osigurava se isplata plaća i ostalih davanja s osnova radnog odnosa za ukupno dvanaest (12) zaposlenika.

U rashode za zaposlene planiran je neto iznos za stalni dodatak na plaću, za stalni dodatak na plaću na ime naknade za prehranu (topli obrok), planirane su pomoći i potpore, sredstva za regres i božićnicu, sredstva za dar djeci do 15 godina starosti zaposlenika Učilišta, sredstva za dar u naravi te dvije jubilarne nagrade. Naknada za prijevoz zaposlenika na radno mjesto planirana je u iznosu od 10.400,00 EUR.

Za materijalne troškove planirano je ukupno 80.000,00 EUR. Učilište je u 2025. godini na uporabu dobilo nove prostore Centra za mlade „Dino Škrapić“ i prizemlje Gandusia.

- Upravno vijeće sredstvima isplaćuju se naknade za tri člana Upravnog vijeća prema održanim sjednicama i prisustvu članova na sjednicama. Visina naknade određena je posebnom Odlukom.

- Posebni programi ustanove svoje programe učilište će realizirati kroz glazbeno-scensku, izložbenu i edukativno-književnu djelatnost. Pored sredstava gradskog Proračuna u iznosu od 261.550,00 EUR Učilište planira ostvariti vlastite prihode od prodaje ulaznica za kazališne predstave i koncerte u iznosu od 42.745,00 EUR, planira donacije u iznosu od 28.600,00 EUR i potpore državnog i županijskog proračuna u iznosu od 19.500,00 EUR. Posebni programi Učilišta odvijat će se kako slijedi Kazališni programi, Rovinj Spring Jazz, Abracadabra – Istarski lutkarski festival, Glazbeni poučak, Izložbe, Ljetno kino, Mali sajam starina, Književni susreti sa srednjoškolicima, od siječnja do lipnja i od listopada do prosinca organizirat će se mjesečno kazališna gostovanja za odrasle te će se povećati broj kazališnih gostovanja za djecu i mlade; daljnje sudjelovanje u manifestaciji Noć Kazališta. Nastavlja se s programima edukacije kazališne publike koncertima i izložbama se nastavlja rad na podizanju razine glazbene i likovne kulture te kako je Učilište je na uporabu dobilo i prostor Centra za mlade „Dino Škrapić“ i prizemlje kazališta „A. Gandusio“ povećao se i plan za provođenje raznih radionica i edukativnog sadržaja za mlade, te općenito za sve sugrađane.

- Dani Antuna Šoljana Učilište u suradnji s Društvom hrvatskih književnika i Gradskom knjižnicom organizirat će program XXX. Dani Antuna Šoljana, koji ove godine obilježava tridesetu obljetnicu manifestacije, te se za tu se prigodu planira dodatno obogatiti program. Pored sredstava iz gradskog Proračuna u iznosu od 5.700,00 EUR, planira se ostvariti potpora Ministarstva kulture i Istarske županije u iznosu od 6.000,00 EUR.

- Grisia = 15.200,00 EUR Pučko otvoreno učilište i Muzej Grada Rovinj-Rovigno u suradnji s Gradom Rovinj-Rovigno organiziraju tradicionalnu ljetni izložbu na otvorenom Grisia, sa ciljem okupljanja većeg broja akademskih umjetnika koji kvalitetom svojih umjetničkih djela podižu razinu cijele manifestacije. Manifestacija će biti dodatno obogaćena popratnim kulturnim događajima..

- Kino prikazivačka djelatnost najveći dio sredstava troši se za najam filmova (12.000,00 EUR) dok se ostatak sredstva koristi za materijalno režijske troškove (sitan inventar, uredski materijal, poštarina za slanje filmova, materijal za čišćenje, troškove rezervacijskog sustava). Broj filmskih projekcija i posebnih filmskih programa povećat će se sukladno programu koji je propisalo resorno ministarstvo a kako je kino digitalizirano projekcije će biti digitalne i 3D. S ciljem poticanja filmske pismenosti i filmskog stvaralaštva djece i mladih planiran je višegodišnji ciklus filmskih radionica za pod nazivom „FUŠ I FILM U NAŠEM KINU“ u suradnji sa Pula Film Festivalom, senzorne projekcije za djecu s posebnim potrebama u suradnji s Udrugom Metamedij iz Pule. Planiraju se nastavak filmskih radionica za srednjoškolce u sklopu našeg programa „Vidimo se u knjižnici“.

- Obrazovna djelatnost prihodi koji se ostvaruju iz obrazovne djelatnosti najvećim se dijelom troše za plaćanje profesora i voditelja radionica, kao i za nabavku literature, promidžbu i tiskanje promotivnog

materijala, uredskog materijala, sitnog inventara i dr. Organizacija tečajeva jezika kroz dva ciklusa (jesenski i proljetni), kreativnih radionica, te tečajeva i programa profesionalnog usavršavanja verificiranih od strane resornog Ministarstva. Obrazovna djelatnost će u svojoj ponudi i dalje imati programe tjelovježbi i sl., a organizirat će kao i dosad razne seminare i stručna predavanja.. Učilište će u vlastitim prostorima organizirati cjelogodišnje i povremene kreativne radionice za građanstvo na razne teme.

- Opremanje prostora planira se ulaganje u prizemlje Gandusia: zastori za zatamnjenje i buku, vješalice, stolovi i stolice.

Muzej Grada Rovinja-Rovigno – Museo della Citta' di Rovinj-Rovigno

Članak 14.

Muzej Grada Rovinja-Rovigno je ustanova koju je Grad Rovinj-Rovigno osnovao radi obavljanja djelatnosti definirane Zakonom o muzejima. Osnovna djelatnost Muzeja je skupljanje, čuvanje i istraživanje civilizacijskih i kulturnih dobara te njihova stručna i znanstvena obrada i sistematizacija u zbirke predmeta iz povijesti grada i njegove okolice, kulturne povijesti, političke i gospodarske povijesti te znanosti i tehnologije, trajno zaštićivanje muzejske građe, muzejske dokumentacije, muzejskih lokaliteta i nalazišta te njihovo neposredno i posredno predočavanje javnosti putem stalnih i povremenih izložba, objavljivanje podataka i spoznaja o muzejskoj građi i muzejskoj dokumentaciji putem stručnih, znanstvenih i drugih obavijesnih sredstava, pripremanje i organiziranje izložbi iz drugih dijelova nacionalne i opće kulturne baštine, organiziranje predavanja, tribina, seminara i tečajeva, izdavanje monografija, kataloga i ostalih stručnih publikacija..

Javnim potrebama u kulturi Grada Rovinja-Rovigno, u okviru djelatnosti Muzeja Grada Rovinja-Rovigno definiraju se sljedeće aktivnosti:

- Redovan rad ustanove u kulturi sukladno Zakonu o muzejima sredstva za redovan rad ustanove osigurava osnivač. Planiranim sredstvima osiguravaju se najvećim dijelom rashodi za 10 zaposlenika. Trenutno su u Muzeju zaposleni u Općoj službi: 1 ravnatelj, 1 voditelj računovodstva, 1 tajnica na pola radnog vremena, 2 spremačice-portirke, a u Odjelu stručnih poslova: 4 kustosa: arheolog, arheolog pripravnik, povjesničar i povjesničar umjetnosti i 1 muzejski tehničar. Redovan rad ustanove u kulturi u 2026. godini planira se uz opće prihode i primitke financirati i iz prihoda za posebne namjene te prenesenih viškova iz ranijih godina.

- Upravno vijeće planiranim sredstvima isplaćuju se naknade za pet članova Upravnog vijeća prema održanim sjednicama i prisustvu članova na sjednicama. Visina naknade određena je posebnom Odlukom.

- Posebni programi ustanove Programskom djelatnosti prikazuje se dio građe i dokumentacije koja se tijekom godine stručno obrađuje prema muzejskim standardima. Prilikom osmišljavanja izložbenog programa vodi se računa o tome da se izlože radovi autora koji su značajni za rovinjsku likovnu scenu. U 2026. godini priredit će se sljedeće izložbe:

- Noć muzeja 2026. – program će se definirati sukladno zadanoj temi Hrvatskog muzejskog društva;

- Bruno Mascarelli – izložba kojom se obilježava stota godišnjica umjetnikova rođenja;

- Stručni skup posvećen Brunu Mascarelliju (povodom stote godišnjice rođenja);

- Izložba predmeta iz muzejskog fundusa (uključuje sve zbirke);

- Izložba predmeta iz arheološke zbirke Muzeja;

- Bogumil Car – izložba radova s naglaskom na rovinjske motive

- Grisla U suradnji Pučkog otvorenog učilišta Grada Rovinja - Rovigno i Muzeja grada Rovinja-Rovigno i u 2026. godini organizirat će se izložba Grisla. POU preuzima organizacijski dio programa dok je Muzej zadužen za njegov stručni dio. Rad kojemu se dodijeli prva (otkupna) nagrada ostaje u fundusu Muzeja..

- Rekonstrukcija i opremanje prostora u 2026. godini nastavljaju se radovi na sanaciji oslikane stropne žbuke i međukatne konstrukcije između II. i III. kata. Za navedene namjene planirana su sredstva iz općih prihoda i primitaka (120.000,00 EUR), vlastitih prihoda (35.000,00 EUR) te Ministarstva kulture i medija (80.000,00 EUR).

- Muzejske zbirke i dokumentacija financirat će se preventivna zaštita muzejske građe (izrada ambalaže arhivske kvalitete za čuvanje predmeta), te otkupi muzejskih predmeta za umjetničku i povijesnu zbirku.

Kuća o batani - Casa della batana

Članak 15.

Javna ustanova Kuća o batani - Casa della batana osnovana je 15. prosinca 2020. te je izmjenama Odluke o osnivanju od 24. studenog 2021. Grad Rovinj-Rovigno postao jedini osnivač. Osnovna djelatnost ustanove je njegovanje, očuvanje i promoviranje povijesno kulturne baštine, osobito one pomorske i ribarske, kroz valorizaciju rovinjske tradicionalne brodice „batane“ i kreiranje prepoznatljivog kulturnog i turističkog identiteta Rovinja kao pomorske destinacije. Ustanova je od 2023. godine prvi put uvrštena u proračun Grada Rovinja-Rovigno kao proračunski korisnik.

Javnim potrebama u kulturi Grada Rovinja-Rovigno, u okviru djelatnosti Kuća o batani - Casa della batana definiraju se sljedeće aktivnosti:

- Redovan rad ustanove u kulturi osigurava se isplata plaća i ostalih davanja s osnova radnog odnosa za dvije zaposlene osobe u skladu sa Pravilnikom. Trenutno su u ustanovi zaposlene tri osobe, i to ravnateljica i voditeljica suvenirnice na puno radno vrijeme, te voditeljica promoviranja i arhive na pola radnog vremena. U tekućoj godini planiraju se zaposliti i kućni majstor na pola radnog vremena, i čistačica isto na pola radnog vremena Iz ovih sredstava osiguravaju se sredstva za plaćanje obveza koje proizlaze iz redovnog poslovanja ustanove (računovodstvene usluge, usluge informiranja i marketinga, Informatičke poslove, usluge čišćenja i održavanja poslovnog prostora, plaćanje obveza koje proizlaze iz redovnog poslovanja ustanove poput električne energije, uredskog materijala, usluge održavanja i financijski rashodi, zakupnine i najamnine za dva poslovna prostora (Casa del pescador u iznosu od 900,00 EUR mjesečno i Casa del sapador u iznosu od 500,00 EUR mjesečno) te premije osiguranja za osiguranje imovine.
- Posebni programi ustanove ustanova će se uključiti tijekom godine u manifestacije i događanja promovirajući materijalnu i nematerijalnu maritimnu baštinu. Naglasak je na suradnji sa odgojno obrazovnim i ostalim kulturnim ustanovama i udrugama, a od aktivnosti izdvajamo: Noć muzeja, Karneval, Izložba 8.ožujka, Mala škola – mali moreplovc, 5. obljetnica ustanove, 20. regata , Ljeto 2026. – tematske večeri , Konferencija pomorske baštine , 5. regata batana na vesla, Dječji tjedan 2026., 10. godišnjica upisa Ekomuzeja „Batana“ u UNESCO-ov Registar najboljih praksi očuvanja nematerijalne kulturne baštine, Festival Escale a Sete i Advent 2026
- Opremanje u proračunskoj godini planirana je nabava uredskog namještaja i računala za prostorije ustanove te za uređenje građevine Škver, za nabavu računalnog programa za arhivu sa svrhom uspostave i razvoja arhive, zbirki i dokumentacijskog fonda kao temeljnog infrastrukturnog segmenta rada Ekomuzeja i programa za Škver.

Gradska knjižnica – Biblioteca civica „Matija Vlačić Ilirik“ Rovinj-Rovigno

Članak 16.

Gradska knjižnica „Matija Vlačić Ilirik“ ustanova je čija je djelatnost: nabava, stručna obrada, čuvanje i zaštita knjižnične građe, te zaštita knjižnične građe koja je kulturno dobro, izrada i objavljivanje biltena, kataloga, bibliografija i drugih informacijskih pomagala, sudjelovanje u izradi skupnih kataloga i baza podataka, omogućavanje pristupačnosti knjižnične građe i informacija korisnicima prema njihovim potrebama i zahtjevima, osiguravanje korištenja i posudbe knjižnične građe te protok informacija, poticanje i pomoć korisnicima Knjižnice pri izboru i korištenju knjižnične građe, informacijskih pomagala i izvora, vođenje dokumentacije o građi i korisnicima. Posebno valja naglasiti ulogu Knjižnice kao partnera u realizaciji različitih manifestacija udruga i ustanova sa područja Grada Rovinja-Rovigno te posebnu pozornost koja se posvećuje djeci i mladima, zbog čega je i struktura knjižnične građe za djecu najraznovrsnija.

Javnim potrebama u kulturi Grada Rovinja-Rovigno, u okviru djelatnosti knjižnice definiraju se sljedeće aktivnosti:

- Redovan rad ustanove u kulturi osigurava se isplata plaća i ostalih davanja s osnova radnog odnosa za ukupno pet zaposlenika (tri diplomirana knjižničara, ravnateljicu i voditeljicu računovodstva i općih poslova). Iz ovih sredstava osiguravaju se sredstva za plaćanje obveza koje proizlaze iz redovnog poslovanja ustanove: električna energija, uredski materijal, usluge (telefona, pošte, računalne, intelektualne, usluge održavanja i ostale usluge, financijski rashodi i osiguranje imovine. Za dio materijalnih rashoda Ustanova koristi vlastite prihode u iznosu od 2.000,00 EUR.
- Posebni programi ustanove knjižnica će održavati književne susrete i radionice za djecu i odrasle s ciljem obogaćenja ponude kulturnih događanja grada Rovinja-Rovigno, poticanje čitanja kod djece i odraslih, te postizanje senzibilnosti za posjećivanje književnih manifestacija.
- Nabava knjižne građe Ustanova tijekom godine nabavlja novu knjižnu građu što se financira sredstvima Proračuna Grada Rovinja-Rovigno (5.500,00 EUR), ali i iz sredstava Ministarstva kulture (25.000,00 EUR), vlastitih sredstava ustanove (5.200,00 EUR) te donacija (4.000,00 EUR).
- Opremanje prostora planira se nadograditi sustav video nadzora. Isto tako zbog zastarjelosti kompjuterske opreme (3 računala), potrebno ih je zamijeniti novima. Budući da će se u 2025. godini prizemlje knjižnice opremiti novim namještajem, potrebno je osigurati dodatna sredstva za zamjenu dotrajale garniture za sjedenje u čitaonici dnevnog tiska. Planira se i ugradnja pokretne stolice u stubištu zgrade za pristup teže pokretnim osobama na više katove..

4. PROVEDBA PROGRAMA

Članak 17.

Sredstva za (su)financiranje javnih potreba iz ovog Programa planirana su i osigurana u Proračunu Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu.

O ostvarivanju ovog Programa brinu se nositelji aktivnosti u suradnji s Upravnim odjelom za društvene djelatnosti Grada Rovinja-Rovigno.

Članak 18.

Ovaj Program objavit će se u Službenim glasniku Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 610-01/26-01/08
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-26-5
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Na temelju odredbe članka 75. stavka 3. Zakona o sportu („Narodne novine“ broj 141/22) i odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja – Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, br. 3/18., 5/18., 2/21., 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst) Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

PROGRAM javnih potreba u sportu Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu

I.

Javne potrebe Grada Rovinja-Rovigno u djelatnosti sporta za koje se sredstva osiguravaju iz proračuna Grada jesu aktivnosti, poslovi i djelatnosti od lokalnog značaja, u vezi s djelovanjem sportskih udruga te drugih pravnih osoba i subjekata, a utvrđene Zakonom o sportu.

Javne potrebe u sportu financiraju se sredstvima iz proračuna Grada Rovinja-Rovigno, članarinom, donacijama ili iz drugih izvora u skladu sa zakonom.

Javne potrebe u sportu za koje se sredstva osiguravaju u proračunu Grada Rovinja-Rovigno, prema člankom 75. stavkom 2. Zakona o sportu, jesu :

1. Poticanje i promicanje sporta.
 2. Provođenje dijela programa tjelesne i zdravstvene kulture djece i mladeži.
 3. Djelovanja sportskih udruga, sportskih zajednica i Sportska zajednica grada Rovinja-Rovigno.
 4. Aktivnosti koje potiču i promiču sport kroz sveukupnu aktivnost sportskih udruga i ostalih subjekata sporta, uz organizaciju značajnih i tradicionalnih sportskih manifestacija.
 5. Opća i posebna zdravstvena zaštita sportaša.
 6. Sportsko-rekreativna aktivnost građana, kao i druge sportske aktivnosti koje su u funkciji unapređenja i zaštite zdravlja.
 7. Provođenje programa organiziranog osposobljavanja, školovanja i usavršavanja osoba za obavljanje stručnih poslova u sportu.
 8. Skrb o kategoriziranim sportašima kroz povremenu participaciju u nabavi osobne opreme i sudjelovanja na pojedinim značajnim natjecanjima.
 9. Poticanje programa sportskih aktivnosti osoba s teškoćama u razvoju i osoba s invaliditetom.
 10. Osiguranje sportaša.
 11. Planiranje, izgradnja, održavanje i korištenje objekata, neophodnih za trenažne procese i natjecanja od značaja za Grad Rovinj-Rovigno.
 12. Administrativni troškovi.
 13. Obavljanje poslova i radnih zadaća stručne službe.
- Sredstva za financiranje Sportske zajednice raspoređivati će se u mjesečnim ratama, na temelju posebnih zahtjeva.

II.

Program, zakonom utvrđenih javnih potreba u sportu, za koji će se osigurati sredstva u proračunu Grada realizirati će se kroz:

- a) Programe sportskih udruga – natjecateljski sport
 - b) Program sportsko rekreativnih aktivnosti
 - c) Zajedničke programe
 - d) Ostale potrebe u sportu
 - e) Rad stručne službe
- a) Programi sportskih udruga pratiti će se i financirati u okviru i na temelju strukture troškova sastavljene od sljedećih elemenata:
- Stručni kadar

- Troškovi natjecanja (kotizacije, sudačke pristojbe i putne troškove sudaca, registracije natjecatelja, putne troškove, troškove snimatelja kao i doktora...)
- Troškovi prijevoza i prehrane na gostovanjima
- Troškovi boravka
- Troškovi knjigovodstva
- Ostale materijalne troškove potrebne za funkcioniranje udruge.

Sredstva se raspoređuju unutar Sportske zajednice na temelju kriterija za vrednovanje programa sportskih udruga koje su prihvatili tijela Sportske zajednice.

b) Sportska rekreacija aktivnost je od posebnog društvenog interesa i značajan je dio svakog sportskog sustava, s posebno naglašenom, socijalnom, zdravstvenom i ekonomskom dimenzijom.

Program sportske rekreacije u gradu Rovinju-Rovigno možemo danas smatrati uz ostalo i zbog svoje duge tradicije, uobličene, dobro organiziran i razvijen sustav. Međutim, da bi svi zainteresirani mogli na primjeren način, shodno svojim mogućnostima i potrebama, dio svog slobodnog vremena provoditi na rekreaciji trebat će i dalje vrlo strpljivo raditi na podizanju standarda sportske rekreacije u našem gradu i usklađivati ga s potrebama suvremenog čovjeka. Trebat će uz ostalo brže rješavati i pitanje stručnog kadra sposobnog da vodi programe sportske rekreacije i time osigurati potrebnu kvalitetu, stručnost i kontinuitet u radu.

c) Programi od zajedničkog interesa za sport od velikog su i posebnog značaja za funkcioniranje sportskog sustava. Oni učvršćuju poziciju sporta i popunjavaju praznine koje se neminovno pojavljuju tijekom godine i daju time potrebnu sigurnost te dižu učinkovitost sportskog sustava u cjelini.

Zajedničke programe koje će realizirati Sportska zajednica čine sljedeće aktivnosti:

1. Školovanje i usavršavanje stručnog kadra
2. Sportske manifestacije
3. Školska sportska društva
4. Opća i posebna zdravstvena zaštita sportaša
5. Revalorizaciju programa
6. Skrb o kategoriziranim sportašima
7. Skrb o darovitim sportašima
8. Program aktivnosti osoba i djece sa teškoćama u razvoju i osoba s invaliditetom
9. Promidžbena, istraživačko-razvojna djelatnost
10. Namjenska sredstva (sportski objekti)
11. Zajednički programi HOO

d) Ostale potrebe u sportu objedinjene su kroz dvije aktivnosti: ostali projekti i dodatno poticanje sportskih djelatnosti nositelja kvalitete putem kojih se financiraju troškovi održavanja sportskih objekata koji su dodijeljeni sportskim udrugama na korištenje u skladu sa Odlukom o sportskim građevinama. Izvor financiranja ove aktivnosti jesu prihodi od zakupa dijela prostora tih objekata koji se raspoređuju u skladu sa Odlukom o načinu raspodjele/korištenja sredstava ostvarenih od zakupnine dijelova sportskih objekata koji se ne koriste za sportske aktivnosti klubova koju je donijela Sportska zajednica uz suglasnost Gradskog vijeća.

Dodatno poticanje sportskih djelatnosti ima za cilj financirati i dodatno poticati izvrsnost u sportu, odnosno omogućiti postizanje boljih rezultata. Nagrađuju se one udruge koje se natječu u višim rangovima natjecanja te koje svojom djelatnošću pridonose razvoju sporta.

e) Sportska zajednica grada Rovinja-Rovigno radi potreba i interesa sportskih udruga te ukupnih aktivnosti u području sporta, pratiti će u okviru svog djelokruga rada realizaciju programa, poslova, zadataka i aktivnosti putem kojih će:

1. Utvrđivati, provoditi i promicati politiku sporta na svom području.
2. Poticati i promicati svekoliki sport osobito djece i mladeži.
3. Usklađivati aktivnosti svojih članica.
4. Objedinjavati i usklađivati programe sporta.
5. Izrađivati Programe javnih potreba u sportu i skrbiti o njihovoj realizaciji.
6. Skrbiti o kategoriziranim sportašima.
7. Sudjelovati u provedbi stručnog rada i osposobljavanju stručnih djelatnika.
8. Obavljati informacijske i evidencijske djelatnosti od važnosti za ukupni sport.
9. Obavljati druge poslove i zadaće određene Zakonom i Statutom.

Da bi djelatnost Sportske zajednice bila što učinkovitija ona zahtjeva i odgovarajuću kadrovsku i materijalnu osnovicu pa se u tom smislu planiraju plaće, materijalni troškovi poslovanja, nematerijalni izdaci, za koje je potrebno osigurati i određena sredstva.

III.

Upravni odjel za društvene djelatnosti prati i nadzire izvršenje ovoga Programa te prati korištenje i utrošak sredstava za Programe. O izvršenju Programa i utrošku odobrenih sredstava Sportska zajednica podnosi godišnje izvješće gradonačelniku Grada Rovinja-Rovigno.

IV.

Ovaj Program objavit će se u „Službenim glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno, a stupa na snagu osmog dana od dana objave.

PLANIRANA SREDSTVA PROGRAMA JAVNIH POTREBA U SPORTU ZA 2026. GODINU

R. BR.	NAZIV PROGRAMA	Planirano (EUR) 2026.
1.	SPORTSKE UDRUGE	640.200,00
2.	SPORTSKO - REKREACIJSKI PROJEKTI	670,00
3.	ZAJEDNIČKI PROJEKTI	493.000,00
4.	POPOLANA	3.000,00
5.	OSTALI PROJEKTI	14.000,00
6.	DODATNO POT.SP.DJELATNOSTI NOSITELJA KVALITETE	44.000,00
7.	STRUČNA SLUŽBA I IZVRŠNI ODBOR SPORTSKE ZAJEDNICE	55.000,00
***	UKUPNO SPORT. ZAJEDNICA	1.249.870,00

KLASA/CLASSE: 620-01/25-01/14
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-26-5
Rovinj–Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel,v.r.

Na temelju odredbe članka 17. stavka 1. Zakona o sustavu civilne zaštite (NN br. 82/15, 118/18, 3120, 20/21 i 114/22) i članka 65. Statuta Grada Rovinja – Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25-pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, usvojilo je

**GODIŠNJU ANALIZA STANJA SUSTAVA CIVILNE ZAŠTITE
NA PODRUČJU GRADA ROVINJ-ROVIGNO ZA 2025. GODINU**

Zakon o sustavu civilne zaštite („Narodne novine“, br. 82/15, 118/18, 3120, 20/21 i 114/22.), uredio je sustav i djelovanje civilne zaštite; prava i obveze tijela državne uprave, jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, pravnih i fizičkih osoba; osposobljavanje za potrebe sustava civilne zaštite; financiranje civilne zaštite; upravni i inspekcijski nadzor.

Civilna zaštita u RH je sustav organiziranja sudionika, operativnih snaga i građana za ostvarivanje zaštite i spašavanja ljudi, životinja, materijalnih i kulturnih dobara i okoliša u velikim nesrećama i katastrofama i otklanjanja posljedica terorizma i ratnih razaranja. Posebno je važna, u kontekstu smanjenja rizika od katastrofa, provedba aktivnosti na ublažavanju i prilagodbi klimatskim promjena te jačanje koordinacije aktivnosti između svih uključenih sudionika te razvoj sustava za rano upozoravanje kako bi smanjili posljedice od izvanrednih događaja koju su uzrokovani klimatskim promjenama te smanjenje rizika od katastrofa obuhvaća i ublažavanje posljedica i prilagodbu klimatskim promjenama.

Sustav civilne zaštite svoju djelatnost razmatra u okviru procesa upravljanja rizikom u svim njegovim fazama od razumijevanja rizika, smanjivanja rizika, djelovanja u ublažavanju posljedica eskalacije rizika i oporavku nakon katastrofalnih događaja. Uključuje aktivnosti s nacionalne, regionalne i lokalne razine vlasti, djelovanje organizacija, udruga i građana koje svojim aktivnostima mogu smanjiti rizike i ublažiti posljedice izvanrednih događaja i posebnih okolnosti.

Obzirom na svoju ulogu te dinamične promjene u okružju i sve težu predvidljivost eskalacije pojedinih rizika, sustav civilne zaštite postaje ključan za strateško usmjeravanje razvoja ukupne otpornosti pojedinaca, zajednica i društva u cjelini na izvanredne događaje i posebne okolnosti proizašle iz pojedinih područja rizika. Zahtjevi za sveobuhvatnim preventivnim i žurnim djelovanjem prije, za vrijeme i nakon

izvanrednih događaja i posebnih okolnosti unutar teritorija Republike Hrvatske i izvan njenih granica suočavaju sustav civilne zaštite s izazovima prepoznavanja dimenzija rizika, razvoja upravljačkih mehanizama i to posebno upravljanja u području višesektorskog djelovanja na smanjivanju rizika te i žurnog odgovora na izvanredne događaje koji eskaliraju i ugrožavaju živote i zdravlje ljudi, imovine i nanose štetu u okolišu.

Svrha djelovanja sustava civilne zaštite je razvoj otpornosti kao mogućnosti sustava, zajednice ili društva izloženog prijetnjama da predvidi, pripremi se i odupre, ublaži i prilagodi se učincima izvanrednih događaja i posebnih okolnosti te se oporavi od njih.

1. PROCJENA RIZIKA OD VELIKIH NESREĆA ZA PODRUČJE GRADA ROVINJA I PLAN DJELOVANJA CIVILNE ZAŠTITE

Procjena rizika od velikih nesreća predstavlja temeljni dokument kojim se utvrđuje realna razina opasnosti, ali i procjenjuju stvarne mogućnosti adekvatnog odgovora na sanaciji stanja dovođenje života i rada stanovništva u normalno stanje. Procjena je stoga temeljni dokument na osnovu kojeg se definiraju potrebne snage i sredstva, ali i izrađuje plan civilne zaštite u cjelini.

Sukladno odredbama Zakona, odredbama Pravilnika o smjernicama za izradu procjene rizika od katastrofa i velikih nesreća za područje Republike Hrvatske i jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i Smjernicama za izradu procjene rizika za područje Istarske županije Grad je izradio i usvojio novu Procjenu rizika od velikih nesreća

Procjena rizika i Odluka o imenovanju pravnih osoba od interesa za Grad usvojeni su na Gradskom vijeću, a započete su aktivnosti za izradu novog Plan djelovanja civilne zaštite usklađenog sa Procjenom rizika.

2. STOŽER CIVILNE ZAŠTITE

Odredbama članka 24. Zakona o sustavu civilne zaštite „Narodne novine“ broj 82/15, 118/18,31/20) i članka 6. i 8. Pravilnika o sastavu Stožera, načinu rada te uvjetima za imenovanje načelnika, zamjenika načelnika i članova Stožera civilne zaštite („Narodne novine“ broj 126/19), utvrđena je obaveza ustrojavanja Stožera civilne zaštite u svim jedinicama lokalne samouprave na razini Republike Hrvatske.

Stožer civilne zaštite Grada je stručno, operativno i koordinativno tijelo koje pruža stručnu pomoć i priprema akcije zaštite i spašavanja kojima rukovodi Načelnik Stožera.

Stožer ima 12 članova koje je rješenjem imenovao gradonačelnik, po prethodnom prijedlogu službi koje se u sustavu civilne zaštite zaštitom i spašavanjem bave kao redovitim djelatnošću.

Sastav stožera ustrojen je i imenovan u skladu sa odredbama Zakona o sustavu civilne zaštite i Pravilnika o sastavu Stožera, načinu rada te uvjetima za imenovanje načelnika, zamjenika načelnika i članova Stožera civilne zaštite, te je kao takav kompetentan za pripremu i provedbu zadaća u području sustava civilne zaštite, odnosno pružanja maksimalne pomoći Gradonačelniku u izvršavanju njegovih obaveza u slučaju većih nesreća ili katastrofa.

Izvršeno je i ažuriranje Plana pozivanja Stožera sukladno izmjenama.

Dio članova Stožera još nije pozvan na osposobljavanje koje organizira Ravnateljstvo civilne zaštite.

3. OPERATIVNE SNAGE SUSTAVA CIVILNE ZAŠTITE

3.1 VATROGASTVO

Područna vatrogasna zajednica Rovigno – Comunità dei vigili del fuoco territoriale – Rovigno (u daljnjem tekstu PVZ Rovinj – CVFT Rovigno) zajednička je zajednica koju su osnovale lokalne zajednice Rovinj, Rovinjsko Selo, Kanfanar, Žminj i Bale.

Zapovjedništva Javne vatrogasne postrojbe Rovinj i Dobrovoljnih vatrogasnih društava Rovinjskog Sela 1982, Kanfanara, Žminja i Bale – Valle predstavljaju najznačajniji operativni kapacitet sustava spašavanja i zaštite na lokalnoj razini. Broj ukupnih članova PVZ Rovinj – CVFT Rovigno je 370 članova.

Tijekom 2025. planirano je i izvršeno osposobljavanje vatrogasnih kadrova i osposobljavanja pučanstva za početno gašenje požara. Ukupno je održano 4 tečaja osposobljavanja za različita vatrogasna zvanja te osposobljavanja za početno gašenje požara prošlo je 218 kandidata. Teoretska nastava, prvi dio, održava se u učionici JVP Rovinj – UVFP Rovigno dok praktična nastava, drugi dio, se održava u JVP Rovinj – UVFP Rovigno i na poligonu PVZ Rovinj – CVFT Rovigno u Rovinjskom Selu. Za naglasiti je da PVZ Rovinj – CVFT Rovigno jedina na Županijskoj razini koja održava praktičnu nastavu osposobljavanja u toplom i hladnom kontejneru te osposobljavanja za vatrogasne činove časnika dobrovoljnih vatrogasaca. Praktična nastava u toplom i hladnom kontejneru održava se prema strogim pravilima budući da temperatura kod vježbi u toplom kontejneru doseže do 1 000 °C. Prema Pravilniku o osposobljavanju i usavršavanju vatrogasnih kadrova nije obavezna vježba u toplom i hladnom kontejneru ali nakon završene obuke svi polaznici osjete realne uvjete koji se mogu očekivati u požarima.

U 2025. godini na području PVZ Rovinj – CVFT Rovigno održana je vježba pod nazivom „Masovna nesreća“. Vježba se održala na području vatrogasnog poligona u Rovinjskom Selu. Vježba se

provodi temeljem plana vježbi PVZ Rovinj – CVFT Rovigno za 2025. godinu a nositelj vježbe je JVP Rovinj – UPVF Rovigno.

Cilj vježbe je provjera opremljenosti i osposobljenosti postrojbi PVZ Rovinj – CVFT Rovigno na praktičnom izvršavanju vatrogasnih poslova kod intervencije sudara vlaka i osobno vozila. Najveća pažnja dana je na suradnju i koordinaciju između vatrogasnih profesionalnih i dobrovoljnih postrojbi tijekom provedbe vatrogasne vježbe. Tijekom vježbe provjeravati će se suradnja i koordinacija između pripadnika PVZ Rovinj – CVFT Rovigno i ostalih interventnih timova koji sudjeluju na vježbi.

Ovakvim vježbama, u kojima sudjeluju sve vatrogasne snage sa svim vatrogasnim vozilima PVZ Rovinj – CVFT Rovigno, operativne snage Civilne zaštite, hitna medicinska pomoć PP Rovinj želi se steći iskustvo vođenja intervencija, uvježbavanje hijerarhije zapovijedanja, obavještanje stanovništva a samim ishodom vježbe podizanje razine osposobljenosti vatrogasnih snaga PVZ Rovinj – CVFT Rovigno i Civilne zaštite Rovinj.

Na području PVZ Rovinj – CVFT Rovigno ukupno je na raspolaganju 34 vozila i jedno plovilo. Navedena se vozila koriste prema sljedećoj podjeli time da je veći dio vozila opremljena za sudjelovanja na većim dijelom daljnje podjele:

- 19 vozila za gašenje vodom i pjenom
- 12 vozila za gašenje šumskih požara
- 1 jedno vozilo za opskrbu vodom
- 2 vozila za tehničke intervencije
- 6 kombi vozila za prijevoz vatrogasaca
- 2 zapovjedna vozila
- 1 plovilo sa skenerom za pretragu mora
- 2 drona sa termovizijskom kamerom
- 1 klasičan dron
- 1 podvodni dron

Budući da su u proteklim godinama suočeni s podizanjem razine mora kao i za vrijeme orkanskih nevremena kupljeno je više stotina metara brana za zaštitu obalnog gradskog područja od poplava. A kako zbog značajnog morskog prometa kao i onečišćenja sa obalnih dijelova lokalnih zajednica Rovinj-Rovigno, Kanfanar i Bale-Valle kupljeno je i više stotina metara morskih brana.

Na području PVZ Rovinj – CVFT Rovigno JVP Rovinj-Rovigno – UVFP Rovinj-Rovigno, DVD Rovinjsko Selo 1982, DVD Kanfanar i DVD Bale – CVVF Valle ukupno je odrađeno 1057 izlazaka na intervenciju što se dijeli na 839 intervencija (tehničkih, požarnih i ostalih) i 221 ostala operativna aktivnost (OOA).

U navedenih 839 intervencija ubraja se:

- 73 požarne intervencije
- 649 tehničke intervencije
- 3 intervencije sa opasnim tvarima
- 114 ostale intervencije

U navedenu 221 OOA ubrajaju se preventivna osiguranja, preventivne aktivnosti, usluge i vatrogasne vježbe.

Ove godine isto nije bilo mnogo požara otvorenog prostora, samo 45 što je jedan manje nego 2024. godine. Ako to gledamo o nastaloj šteti u požarima otvorenog prostora tj. o izgorjeloj površini u 2025. godini izgorjelo je 35 ha dok u 2024. godini samo 48,6 ha.

DVD-i PVZ Rovinj – CVFT Rovigno uz preventivne aktivnosti na svojem području djelovanja dogovoreno je da u ljetnim mjesecima (srpanj i kolovoz) budu u pripravnosti zbog velike opasnosti od šumskih požara kako bi na intervencijama šumskih požara izašlo što više vatrogasnih vozila i vatrogasaca kako bi se šumski požari brzo stavili pod kontrolu. U 2025. na gašenju šumskih požara sudjelovala dva kanadera na gašenju samo jednog šumskog požara.

U OOA dobrovoljnih vatrogasnih društva koje se odrađuju na svojim područjima djelovanja najviše su to bila osiguranja manifestacija, radovi po radnim nalogima, sanacija gnijezda osa i stršljena.

Zbog pravovremene intervencije JVP Rovinj-Rovigno – UVFP Rovinj-Rovigno i dobrovoljnih vatrogasnih društva Rovinjsko Selo, Kanfanar, Žminj i Bale-Valle posljedice i šteta na samim intervencijama su daleko manje nego da nije postignuta takva organizacija izlaza, opremljenosti dobrovoljnih vatrogasnih društva te osposobljavanja članova društva. Slobodno se može naglasiti da su svi operativni članovi dobrovoljnih vatrogasnih društva PVZ Rovinj – CVFT Rovigno spremni na ispomoć u bilo kakvim intervencijama.

SLUŽBA CIVILNE ZAŠTITE VATROGASNE ZAJEDNICE ISTARSKJE ŽUPANIJE

Osnovna zadaća Službe civilne zaštite je stručna i racionalna ispomoć tijelima lokalne i područne (regionalne) samouprave. Uloga službe u tom pogledu je stručna pomoć u obavljanju administrativno - stručnih poslova za potrebe stožera, opremanje i osposobljavanje članova stožera do koordinacije i stručno tehničkih poslova na suradnji sa sustavima civilne zaštite susjednih općina, gradova do županije.

Služba CZ VZIŽ ustrojena je 01. siječnja 2006. g. i od tada kvalitetno izvršava svoje zadaće i obaveze temeljem Zakona o sustavu civilne zaštite i potpisanog Sporazuma sa općinama, gradovima i županijom. Tako uspostavljen sustav i organizacija bili su do sada na provjeri u nizu operativnih akcija spašavanja na području čitave županije - od potraga za nestalim osobama do šumskih požara i spašavanja iz mora, te bujičnih poplava. Pored mnogih zadaća i obveza, Služba civilne zaštite učestvovala je u pripremi i organizaciji sjednica Stožera civilne zaštite Istarske županije .

Za potrebe Istarske županije, a temeljem Zakona o sustavu CZ i Pravilnika o vođenju evidencije pripadnika operativnih snaga sustava civilne zaštite, Služba CZ izradila je evidenciju operativnih snaga u IŽ (postrojbe CZ JLS, Voditelji javnih skloništa, Povjerenika i zamjenika povjerenika CZ, HGSS, Crveni križ IŽ i Vatrogasna zajednica)

Kontinuirano se vršio obilazak JLS te izvršne vlasti i osobe zadužene neposredno za provođenje sustava civilne zaštite te ih se upoznavalo sa zadaćama i aktivnostima JLS koji proizlaze iz Zakona o sustavu CZ i podzakonskih akata.

3.2 HGSS Stanica Istra

HGSS Stanica Istra kao jedna od temeljnih operativnih snaga sustava Civilne zaštite je u izvještajnom razdoblju (01.-01.2025.-31.12.2025.) na području svoje zone odgovornosti bila angažirana 32 puta od čega je 22 akcija potraga i spašavanja, 5 intervencija a po dojavi ŽC 112 bila je 5 puta u aktivnoj pripravnosti. Na području Grada Rovinja-Rovigno nije bilo aktivnosti

Gorski spašavatelji nastavili su sa specijalističkim edukacijama kroz niz održanih edukacija. Obzirom na uvođenje novog tipa letjelica u sustav helikopterskog spašavanja održane su potrebne obuke.

Pripravnici za spašavatelje i gorske spašavatelje nastavili su svoju edukaciju kroz redovite aktivnosti Stanice i komisije za školovanje i usavršavanje kadrova sudjelovanjem na: osnovnom tečaju skijanja, tečaju spašavanja u ljetnim uvjetima, osnovnom tečaju speleospašavanja..

U izvještajnom razdoblju održano je 8 vježbi u organizaciji HGSS Stanice Istra.

U organizaciji EU MODEX (Civil Protection Mechanism) sudjelovali smo u završnoj vježbi potrebnoj za certificiranje modula za speleospašavanje pri Evropskoj Uniji.

U smislu preventive nesreća i sanitetskog dežurstva na sportskim i planinarskim manifestacijama na planinskim i za vozila HMP teško dostupnim područjima Stanica Istra obavila je 5 osiguranja.

U suradnji sa DCK IŽ i planinarskim društvima održane su radionice na kojima je predstavljen rad HGSS-a.

Stanica Istra ima tri službene obavještajne točke: planinarski Dom pod Žbevcima, Planinarski dom na Koritima i planinarski Dom na Skitači. Sve su obavještajne točke redovito kontrolirane i opskrbljivane sukladno sporazumima sklopljenim sa upraviteljima tih objekata.

Organizacijski raspored Gorskih spašavatelja Stanice Istra na dva tima, tim Pula i tim Pazin nastavlja se pokazivati kao primjeren odgovor na zahtjevnost pokrivanja velikog područja odgovornosti (cijela Istarska županija), a sukladno tome razmještena je specijalizirana oprema za spašavanje i službena vozila.

Tijekom izvještajnog razdoblja, sva medicinska oprema i oprema za spašavanje uredno je i redovno obnavljana sukladno potrebama Stanice a po uputama medicinske komisije HGSS-a i standardima struke.

3.3. GRADSKO DRUŠTVO CRVENOG KRIŽA ROVINJ (GDCK)

Zadaće GDCK Rovinj u mjerama zaštite i spašavanja i civilne zaštite JLS, sukladno javnim ovlastima su sljedeće:

1. U mjerama civilne zaštite:

- Pružanje prve pomoći i podrška HMP
- Pružanje psihološke potpore
- Služba traženja
- Osiguranje ljudstva i materijalnih sredstava prilikom organizacije pružanja prihvata pomoći,
- Sudjelovanje u prihvatu, smještaju, organizaciji života i poduzimanju drugih mjera koje pridonose zbrinjavanju ugroženog i nastradalog stanovništva
- Organizacija smještaja snaga sustava civilne zaštite
- Organiziranje dobrovoljnog davanja krvi.
- Pomoć pri dostavi vode i hrane

2. U mjerama evakuacije stanovništva:

- organizacija i njega bolesnika i lakše ozlijeđenih,
- pružanje psihološke pomoći
- organizacija Službe traženja i izrada popisa evakuiranih osoba
- organizacija dobrovoljnog davanja krvi
- podjela hrane, pokrivača, odjeće i obuće evakuiranom stanovništvu

3. U mjerama zbrinjavanja:

- nositelj organizacije razmještaja u objektima namijenjenim za smještaj evakuiranog stanovništva
- organizacija postavljanja ležajeva, uređenje prostora, određivanje dežurne osobe, organizacija dobave hrane i vode za piće, organizacija Službe traženja i popisa zbrinutog stanovništva, pružanje psihosocijalne podrške

Izvanredne situacije često iziskuju i pokretanje humanitarne akcije ili apela za pomoć stradalom stanovništvu, za što GDCK Rovinj također ima kapacitet.

Programi u nastavku zakonski su utemeljene javne ovlasti HCK. Sve provedene aktivnosti operativno su se odnosile na pripremu za krizne situacije: osposobljavanje i uvježbavanje, opremanje, te edukaciju stanovništva, i pridonose jačanju kapaciteta za djelovanje u kriznim situacijama.

Program	Stanje i aktivnosti
SLUŽBA TRAŽENJA (ST)	Od 1. siječnja do 31. prosinca, nije bilo zahtjeva za ST
PRVA POMOĆ (PP)	146 osoba educirano kroz tečajeve PP za vozače 7 tečaja PP za zaštitu na radu, educirano 57 osoba 3 edukacije prve pomoći i korištenje AVD uređaja za građane, educirano 64 osobe
DOBROVOLJNO DAVANJE KRV I (DDK)	organizirano i provedeno 12 akcija DDK u Rovinju i Žminju prikupljeno 688 doza krvi, 39 novih darivatelja krvi;
PRIPREMA I DJELOVANJE U KRIZNIM SITUACIJAMA	Sudjelovanje članova interventnih timova na osiguranjima raznih događanja: - 15.-16.3.2025., Tečaj za osnovne jedinice u poplavljenom području, Delnice, – 2 člana -11.-13.4.2025. osiguranje 100 milja Istre – 2 člana - 17.5. Tečaj za članove osnovne jedinice, Kontija – 2 člana
PRIKUPLJANJE I RASPODJELA HUMANITARNE POMOĆI	Sukladno čl. 14. i 15. Zakona o humanitarnoj pomoći (NN 102/15), Rješenjem Ureda državne uprave u Istarskoj županiji klasa: UP/I-550-01/16-01/23, Urbroj: 2163-05-03-16-13 GDCK Rovinj odobreno je stalno prikupljanje i pružanje humanitarne pomoći Kako izvješće o primljenoj i pruženoj humanitarnoj pomoći za 2025. g. još nije zgotovljeno, nismo u mogućnosti dostaviti kvantitativne podatke.

Samoevaluacija GDCK Rovinj ukazuje sljedeće:

- provedene aktivnosti odnose se na fazu pripreme za krizne situacije i pretežno su usmjerene podizanju svijesti te senzibiliziranju i edukaciji građanstva po pitanju sigurnosti, zaštite, uzajamne zaštite i solidarnosti. Kako obujam, vrstu te intenzitet kriznih situacija nije moguće precizno predvidjeti, tehnika scenario planiranja nam omogućuje da procijenimo kojim je znanjima i resursima na pojedinim područjima potrebno raspolagati kako bi se odgovarajuće reagiralo na vjerojatne krizne događaje.
- Hrvatski Crveni križ provodi kontinuiranu edukaciju svojih Operativnih snaga na svim razinama kako bi se osigurala njihova spremnost za djelovanje. Operativne snage Hrvatskog Crvenog križa čine krizni stožeri, interventni timovi i timovi podrške, koji u kriznoj situaciji provode specifične zadaće različitih razina zahtjevnosti. Nužno je povećati brojnost specijaliziranih volontera spremnih na aktivnost u interventnom timu. Isto otvara 2 izazova: financiranje opreme i obuke, za što će se tražiti podrška JLS, te rješavanje oslobađanja radnih obveza u slučaju velikih nesreća i katastrofa, što je u nadležnosti zakonodavca.

SPECIFIČNI CILJEVI VEZANI UZ PROVOĐENJE PROGRAMA IZ PODRUČJA ZAŠTITE I SPAŠAVANJA ZA GDCK ROVINJ U 2025. GODINI BILI SU:

- jačanje spremnosti GDCK Rovinj za pravovremeni i odgovarajući odgovor na nesreće, oružane sukobe i druge izvanredne situacije
- jačanje spremnosti građana s naglaskom na njihovu samozaštitu i sigurnosne rizike;
- jačanje spremnosti volontera u slučaju njihovog aktiviranja u međunarodnim misijama u kriznim situacijama. (migrantska kriza, pandemije)

U vezi sa gore navedenim ciljevima GDCK Rovinj je u protekloj godini izvršavalo neposredne zadaće

- aktivno sudjelovanje u radu stožera Civilne zaštite Gradova i Općina;
- ciljano edukacija stanovnika kroz specifične programe tečajeva prve pomoći te edukacija o ponašanju u kriznim situacijama

PROBLEMI

- Ulazak službenim vozilima ograničen je na broj sati koji možemo provesti ispred prostorija ureda.
- Neriješeno parking mjesto za službena vozila
- Problem ljudstva; većina vježbi, edukacija se dešava u vrijeme radnog vremena i volonteri nam ne mogu izostajati s posla.

3.4. POVJERENICI CIVILNE ZAŠTITE

Sukladno planskim dokumentima ponovo je raspisan Javni poziv za stvaranje baze podataka za imenovanje povjerenika i zamjenika povjerenika civilne zaštite zbog nedovoljnog odaziva na prethodni.

Izvršeno je ažuriranje podataka i raspoređivanje novih prijavljenih povjerenika i zamjenika povjerenika civilne zaštite.

Također, je izvršena i podjela opreme raspoređenim povjerenicima.

4. NASTAVNI ZAVOD ZA HITNU MEDICINU ISTARSKE ŽUPANIJE

Nastavni zavod za hitnu medicinu Istarske županije (u daljnjem tekstu: Zavod) županijska je zdravstvena ustanova koja djeluje na području cijele Istarske županije. Zavod je organiziran kroz sedam ispostava: Buzet, Labin, Pazin, Poreč, Pula, Rovinj i Umag, te obavlja djelatnost kroz dvije osnovne službe – službu hitne medicine i službu sanitetskog prijevoza. Zavod predstavlja temeljni dio sustava civilne zaštite u segmentu zdravstvenog odgovora na hitne i izvanredne situacije. Djelatnost hitne medicine organizirana je u cilju neprekidnog hitnog medicinskog zbrinjavanja svih osoba kojima je zbog bolesti, stradanja ili ozljede neposredno ugrožen život, pojedini organ ili dijelovi tijela, odnosno kod kojih bi u kratkom vremenu moglo doći do životne ugroženosti, a s ciljem maksimalnog skraćivanja vremena od nastanka hitnog stanja do konačnog medicinskog zbrinjavanja. Služba sanitetskog prijevoza organizirana je za prijevoz nepokretnih i teško pokretnih pacijenata te pacijenata kojima zbog prirode bolesti nije preporučeno samostalno kretanje.

Sistematizacija radnih mjesta i prikaz zaposlenih zdravstvenih djelatnika u NZHMIŽ, u ispostavi Rovinj:

Zvanje	po mreži HZZO	„nadstandard“
Dr. med.	5	2
Med. sestra/tehničar	5	5
Vozač	5	5
Sanitetski prijevoz	2 tima u sastavu po: 2 zdravstvena radnika i 2 vozača	

Mreža hitne medicine Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje nedostatna je za stvarne potrebe Istarske županije, zbog čega je tijekom cijele godine nužno osiguravati nadstandard, koji predstavlja minimalni operativni preduvjet za sigurno funkcioniranje sustava. Navedeni nadstandard osobito je izražen tijekom ljetne turističke sezone, kada se znatno povećava broj intervencija. Tijekom 2025. godine zaprimljeno je ukupno 80.750 poziva, evidentirano 21.503 hitnih medicinskih intervencija, dok su u preostalim slučajevima pozivateljima pruženi medicinski savjeti sukladno važećim medicinskim protokolima. Nova mreža hitne medicine, kojom su osigurana tri dodatna tima T2, stupila je na snagu 1. siječnja 2024. godine, čime su argumentirani zahtjevi Zavoda djelomično uvaženi. Međutim, za ispostavu Rovinj dodatni stalni tim nije odobren, unatoč povećanim potrebama, osobito u turističkoj sezoni.

Kako bi se osigurala dostupnost hitne medicinske skrbi na području ispostave Rovinj, Zavod tijekom ljetne sezone osigurava nadstandard u vidu dodatnog tima T2, financiranog izvan redovne mreže HZZO-a. Istodobno se primjenjuje načelo upućivanja prvog raspoloživog tima prema pacijentu, a u slučajevima kada pacijenti ne zahtijevaju liječničku pratnju do bolnice, zbrinjavanje preuzima tim T2, čime se osigurava stalna prisutnost najmanje jednog raspoloživog tima na području ispostave Rovinj.

Kroz 2025. godinu u NZHMIŽ, broj hitnih medicinskih intervencija iznosio:

- na terenu 21 503
- u ambulanti 23 587

UKUPNO je zbrinuto 45 090 pacijenata.

Sanitetski prijevoz obavio je 39 890 prijevoza pacijenta u zdravstvene ustanove ili iz njih.

Dakle, ukupno je u Zavodu na različite načine zbrinuto 84.970 pacijenata.

Značajnu potporu zbrinjavanju životno ugroženih pacijenata na području Istarske županije pruža Hitna helikopterska medicinska služba (HHMS), koja je ustrojena 30. travnja 2024. godine. Helikopterska baza smještena je na području Krka, a služba pokriva područje Istarske županije, Primorsko-goranske županije, Zadarske županije i Ličko-senjske županije.

U dosadašnjem razdoblju tijekom 2025. godine helikopterska hitna medicinska služba aktivirana je 141 put, u ispostavi Rovinj 10 puta.

Tablica 1 - Broj intervencija u ispostavi Rovinj NZHMIŽ (2025.)

Ispostava: Rovinj		stranci
UKUPAN BROJ SVIH INTERVENCIJA	4.351	1540 (35%)
intervencije u ambulanti	1999	
	2352	
TRAUMA		
prometne nezgode	103	
ozljede izvan prometa	295	
KARDIO RESPIRATORNI PROBLEMI		
srčani udar	19	
bolovi u prsima	163	
otežano disanje	189	
NEUROLOŠKI PROBLEMI		
moždani udar	47	
epilepsija	57	
sinkopa	118	
ALERGIJA		
alergijska reakcija	165	
anafilaktički šok	40	
BROJ ARESTA		
bez reanimacije	47	
reanimacije	6	
od toga živi dovezeni u bolnicu	30	
	11	

prosječno vrijeme do pacijenta (u min) za hitne pacijente je 14 min

prosječno vrijeme do pacijenta (u min) za ne hitne pacijente je 26 min

broj aresta sa reanimacijom 30

živi dovezeni u bolnicu 11 36,67%

Rezultat od 36,67 % preživljavanja nakon reanimacije je iznad prosječni svjetski rezultat.

Vozni park Nastavnog zavoda za hitnu medicinu Istarske županije u potpunosti je obnovljen tijekom 2025. godine nabavom 14 novih ambulantnih vozila za hitnu medicinsku službu te 5 novih vozila za sanitetski prijevoz. Nabava je financirana sredstvima Osnivača, jedinica lokalne samouprave, decentraliziranim sredstvima, kao i vlastitim sredstvima Zavoda. Tijekom 2025. godine vozila hitne medicinske službe prešla su ukupno 792.000 kilometara, dok su vozila sanitetskog prijevoza prešla 1.735.294 kilometar, od čega je 257.276 kilometara ostvareno u ispostavi Rovinj.

Zavod već niz godina kontinuirano ulaže u razvoj ljudskih resursa, stručno usavršavanje zaposlenika, modernizaciju voznog parka i nabavu suvremene medicinske opreme. Međutim, sve ispostave Zavoda trenutačno djeluju u iznajmljenim prostorima, što predstavlja značajno ograničenje za prijavu na projekte financirane iz fondova Europske unije, budući da Zavod nije vlasnik objekata. U planu je izgradnja sedam standardiziranih, tipskih objekata u sedam gradova Istarske županije. Zemljište je osigurano, idejni projekt je izrađen, a izrada glavnog i izvedbenog projekta planirana je u 2026. godini, s ciljem osiguravanja financijskih sredstava za gradnju iz fondova Europske unije. Izgradnjom suvremenih, niskoenergetskih i funkcionalno opremljenih objekata dodatno će se ojačati operativna sposobnost Zavoda, unaprijediti uvjeti rada zaposlenika te povećati dostupnost hitne medicinske skrbi građanima i turistima.

5. PRAVNE OSOBE OD INTERESA ZA SUSTAV CIVILNE ZAŠTITE NA PODRUČJU GRADA ROVINJA

U nastavku ovog Izvještaja kratko su opisane službe i pravni subjekti koji se u sustavu civilne zaštite bave zaštitom i spašavanjem u svojoj redovnoj djelatnosti, kao i neke specifične udruge građana značajne za sustav CZ u Gradu. Službe i pravne osobe koje imaju zadaće u sustavu civilne zaštite, a osobito one u vlasništvu Grada imaju obvezu uključivanja u sustav CZ kroz redovnu djelatnost, a posebno u slučajevima većih nesreća i katastrofa, te su tijekom 2025. godine bile uključene u aktivnosti zaštite i spašavanja.

a) KOMUNALNI SERVIS d.o.o. ROVINJ-ROVIGNO

Pregled naših aktivnosti tijekom 2025. godine:

Periodički pregledi vatrogasnih aparata i vatrogasne opreme na uporabi redovito i sustavno se vrše svaka tri mjeseca, a godišnji tehnički pregled i atest od strane ovlaštene tvrtke jednom godišnje, izvršeno u mjesecu studenom 2025. godine.

Sve planirane i zakonom propisane aktivnosti zaštite od požara uredno su izvršene.

Sva tehnička sredstva i mehanizirani alati koji se rabe u radnim procesima, uredno se održavaju.

U 2025. godini izvršen je periodički pregled – godišnje ispitivanje hidrantske mreže, te ispitivanje novih gromobranskih instalacija na novim krovovima reciklažnog dvorišta Gripoli.

Pregled izvanrednih aktivnosti

1.1 Održavanje prometnica u zimskim uvjetima

- Do dana pisanja izvještaja, zbog toplijih vremenskih uvjeta nije bilo potrebe posipavati ceste na području Grada Rovinja-Rovigno. Neovisno o tome strojevi su spremni i osigurali smo dovoljne količine soli za zimski period, cca 15 tona.

2.2 Uzbunjivanje i pripravnost zbog prijetećih meteo akcidenata na gradskim parkiralištima

Datum	Aktivnost	Angažirani resursi: Broj radnika Materijalnotehnička sredstva Ukupno radnih sati	NAPOMENA - efekti radnog zadatka
15.05.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora.	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	15.05.2025 22.00 izviješena crvena zastava i semafori upozorenja, pratili more i vjetar zbog nevremena. u 07:30 16.05.2025 vratili sva parkirališta u normalan režim rada, stavili zeleni semafor te skinuli crvenu zastavu.
16.06.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasatori na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	Nagli i snažan vjetar oko 18.30 prouzročio štetu po gradu, angažirana većina radnika OJ parking i tržnica na čišćenju i zaštićivanju opreme, serviseri do 03.00 na rješavanju kvarova, zbog gužve nije izvješena crvena zastava.
26.06.2025 27.06.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	Po nalogu voditelja u 23.30 izviješena crvena zastava i semafori upozorenja, otvarali izlaze sa parkirališta zbog velike kiše uz provjere, pratili more i vjetar zbog nevremena. Crvena zastava skinuta 27.06.2025 u 10.20.
01.07.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	01.07.2025 12.10 sati izviješena crvena zastava i semafori upozorenja, u 22.00 po nalogu voditelja skinuli crvenu zastavu i semafor upozorenja
06.07.2025 – 10.07.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	Zbog najave nevremena u 15.00 06.07.2025 izviješena crvena zastava i upaljeni semafori upozorenja. 07.07.2025 – 10.07.2025 ostala izviješena crvena zastava i ostavljeni semafori upozorenja. 10.07.2025 u jutarnjim satima skinuta zastava i ugašeni semafori upozorenja.
26.07.2025 – 29.07.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	26.07.2025 u 17.40 postavljena crvena zastava zbog najavljenog nevremena, upaljeni semafori upozorenja. 27.07.2025 – 29.07.2025 ostavljena crvena zastava i semafori upozorenja. U 19.40 skinuta

			zastava i ugašeni semafori upozorenja.
02.08.2025 – 04.08.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	02.08.2025 u 15.35 po pozivu voditelja izvišena crvena zastava i upaljeni semafori upozorenja na nevrijeme. 03.08.2025 – 04.08.2025 ostavljena upozorenja. U 07.00 po nalogu voditelja maknuta sva upozorenja o lošem vremenu.
20.08.2025 - 22.08.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	20.08.2025 u 21.25 podignuta crvena zastava i upaljeni semafori upozorenja zbog najavljenog nevremena. Tokom 21.08.2025 ostavljena upozorenja. 22.08.2025 u 10.40 skinuta zastava i ugašeni semafori upozorenja.
04.10.2025 – 06.10.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	04.10.2025 u 19.25 izvišena crvena zastava i postavljeni semafori upozorenja. Tokom 05.10.2025 upozorenja ostavljena. 06.10.2025 u 07.00 skinuta crvena zastava i ugasili semafore i otvorili Veliku Valdiboru za kratkotrajne korisnike.
23.10.2025 24.10.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	23.10.2025 doneseni tranzeni na Veliku Valdiboru radi zatvaranja dijela parkirališta zbog najavljenog nevremena. Popisana vozila na ograđenom dijelu i poslikana vozila bez registracija te javljeno komunalnim redarima. Podignuta crvena zastava i upaljeni semafori upozorenja, ograđeno pola Velike Valdibore. Kontaktirani vatrogasci, zbog nevremena oko 00.20 maknuti tranzeni jer ih je jak vjetar micao po parkingu, skinute rampe zbog kvara na kolonama kako bi stanari mogli izlaziti sa parkirališta. Nalog da se zbog nevremena ne izdaju DPK. 24.10.2025 pozvana cisterna radi čišćenja parkinga od rebraša, i čistilica na Malu Valdiboru. Zbog jakih valova kontaktirani vlasnici vozila. Parkirališta Mala i Velika Valdibora van funkcije. U 22.00 skinuta crvena zastava i znakovi upozorenja.
17.11.2025 18.11.2025	Najava lošeg vremena i valovanja mora	Poslovođa, voditelj smjene i inkasator na parkiralištu. Zaštitne cerade za opremu parkirališta i privremena prometna signalizacija.	17.11.2025 u 11.20 podignuta crvena zastava i upaljeni znakovi upozorenja zbog nevremena. 18.11.2025 u 08.05 po nalogu voditelja skinuta zastava i ugašeni semafori upozorenja.

Izvanredno čišćenje prometnica i gradskih javnih površina uslijed nevremena od 16.06.2025:

Nevrijeme 16.06.2025 izazvalo je veliku štetu prvenstveno u vidu srušenih stabala po javnim prometnicama i površinama, po prelimiranoj procjeni srušeno je odnosno jače oštećeno više od 500 stabala na užem području grada. Raščišćavanju se prionulo odmah, a u tablici niže nalaze se podaci o utrošenim radnim satima i tonama prikupljenog zelenog otpada.

Broj angažiranih ljudi	Broj radnih sati	Broj tura odvoza	Količina odvezenog otpada u tonama
8	368 po radniku (46 dana)	266	800 t

Temeljem naših operativnih iskustava i saznanja, te naše tehničke opremljenosti, smatramo da smo dobro opremljeni i da posjedujemo modernu opremu na tržištu i trenutno nije potrebno dodatno opremanje.

b) MAISTRA d.d.

- Tijekom 2025. godine na području Maistra d.d. nije bilo incidenata niti izvanrednih događaja koji bi mogli dovesti do katastrofe.
- Nismo zaprimili posebne prijedloge za poboljšanje sustava civilne zaštite iz našeg područja djelovanja. Maistra d.d. na području Rovinja raspolaže sljedećim materijalno-tehničkim sredstvima koja mogu biti korištena u sustavu civilne zaštite:
- 17 automatskih vanjskih defibrilatora (AVD uređaja) raspoređenih po objektima
- Vatrogasni aparati u svim objektima
- Kutije prve pomoći u svim objektima
- Razni ručni alati (pile, brusilice, ljestve, oprema za hortikulturu)
- Elektro vozila za prijevoz ljudi i imovine
- Ostala osnovna sredstva rada (kuhinjska oprema i sl.)

Sva navedena sredstva redovito se održavaju i spremna su za operativno djelovanje prema potrebi.

Naglašavamo kako Društvo kontinuirano ulaže napore u zaštitu zdravlja i sigurnosti svojih zaposlenika i gostiju, provodeći aktivnosti sukladno važećim propisima i najvišim standardima. Redovitim ažuriranjem planova evakuacije, organizacijom vježbi spašavanja u suradnji s vatrogasnim postrojbama te opremanjem objekata protupožarnim sustavima i opremom za početno gašenje požara, Društvo osigurava visoku razinu spremnosti u slučaju izvanrednih situacija. Osim toga, kontinuirano se provode edukacije i praktične obuke zaposlenika, dok simulacijske vježbe često uključuju i goste, čime se dodatno podiže svijest o sigurnosnim procedurama.

c) BENČIĆ d.o.o.

U toku 2025. godini nije bilo izvanrednih aktivnosti poduzeća BENČIĆ d.o.o., Naš prijedlog za poboljšanje sustava je da se u ljetnom periodu aktivnosti opremom koju posjedujemo u poduzeću pojača sa još jednim poslovnim subjektom koji takvu opremu raspolaže. Razlog što mi u periodu 01.07. pa do 17.09. prestajemo sa aktivnostima u poduzeću radi zabrane radova i većina djelatnika napušta teritorij Republike Hrvatske.

d) ODVODNJA ROVINJ

Periodički pregledi vatrogasnih aparata i vatrogasne opreme koje je u uporabi, redovito se vrše svaka tri mjeseca, a godišnji tehnički pregled i atest od strane ovlaštene tvrtke jednom godišnje. Tehnički pregled i atest od strane ovlaštene tvrtke izvršeni su tijekom studenog 2025. godine.

Planirane i zakonom propisane aktivnosti zaštite od požara uredno su izvršene. Sva tehnička sredstva i mehanizirani alati koji se rabe u radnim procesima, uredno se održavaju i redovito kontroliraju.

Periodički pregled - atestiranje strojeva, uređaja i alata, koje je propisano Zakonom o zaštiti na radu, izvršeno je tijekom ožujka i listopada 2025.g. Ispitivanje hidrantske mreže na uređaju za pročišćavanje Cuvu izvršeno je u studenom 2025.g.

Pregled izvanrednih aktivnosti

Otklanjanje posljedica meteoroloških nepogoda (obilne padaline)

U 2025. godini imali smo par intervencija na otklanjanju posljedica meteoroloških nepogoda (obilne padaline). Redovno se radilo na održavanju sustava javne oborinske odvodnje, kako bi isti bio u funkciji u slučaju obilnih padalina. U 2025. godini na sustavu oborinske odvodnje odrađeno je slijedeće:

- očišćeno je 625 slivnika te 1231 m¹ kanalskih rešetki
- odrađeno je 167 sati strojnog pročišćavanja oborinske odvodnje.

Temeljem naših operativnih iskustava i saznanja, te naše tehničke opremljenosti, smatramo da smo dobro opremljeni i da posjedujemo modernu opremu. Međutim, zbog intervencija na ispumpavanju oborinskih voda uzrokovanih obilnim padalinama, imamo potrebu za dodatnim opremanjem (prikaz niže u tablici).

6. UDRUGE, KLUBOVI I ORGANIZACIJE OD ZNAČAJA ZA SUSTAV CIVILNE ZAŠTITE

Pojedine udruge, klubovi i društvene organizacije od posebnog su značaja za cjelokupni sustav civilne zaštite. U tim se udrugama stvaraju specifične vještine i znanja toliko potrebna za postupanje u slučaju nesreće ili pak katastrofe.

Članovi udruga građana koje se sufinanciraju sredstvima gradskog proračuna uključeni su u sustav civilne zaštite kao pojedinci ili kao članovi raznih organizacija.

a) KLUB ZA PODVODNE AKTIVNOSTI „ROVINJ“

Klub za podvodne aktivnosti "Rovinj" u sustavu civilne zaštite broji 12 osoba (ronilaca). Tijekom 2025. godine imali smo na području sustava civilne zaštite tri aktivnosti (vježba pretraživanja) na kojoj smo se upoznali s načinom rada iste te što klub mora odraditi da bude spreman za intervenciju.

08.lipnja 2025.	TRAGANJE ZA NESTALIM PLOVILOM	VJEŽBA KPA ROVINJ
17.kolovoza 2025.	TRAGANJE i SPAŠAVANJE U ZATVORENOM PROSTORU	VJEŽBA RSIŽ
12. rujna 2025.	TRAGANJE ZA NESTALOM OSOBOM	VJEŽBA KPA ROVINJ
20. rujna 2025.	TRAGANJE i VAĐENJE TERETA SA DNA	VJEŽBA KPA ROVINJ

Jedna je vježba bila traganje za potonulom brodicom kod otoka Sv Ivan na Pučini dana 06.lipnja 2025. U vježbi je sudjelovalo dvadeset ronioaca a vježba je uspješno odrađena u vremenu od 45 minuta uz jako dobu vidljivost.

Druga se vježba održala 17.kolovoza 2025. gdje se vježbalo pretraživanje za nestalom osobom ali na potonulom brodu Baron Gautsch tj. u zatvorenom prostoru i smanjenje vidljivosti (dubina 38m) bez nikakvih orijentira. U ovoj smo vježbi surađivali s Ronilačim savezom istarske županije na udaljenosti od 9 nautičkih milja od Rovinja. Sudjelovalo je 40 ronioaca.Vježba je odrađena u vremenu od 55 minuta.

Treća vježba traganjem za nestalom osobom održana je 12. rujana 2025. na području otoka Figarola na udaljenosti 1 nautičku milju od Rovinj.Sudjelovalo je svih 12 pripadnika CZ iz KPA Rovinj a vježbalo se do maksimalne dubine od 20m.

Četvrta vježba traganjem za predmetom i vađenjem istog održana je 20. rujana 2025. ispred prostorija kluba. Sudjelovalo je svih 12 pripadnika CZ iz KPA Rovinj a vježbalo se do maksimalne dubine od 6m. Predmet je pronađen i podignut s dana od 6m čija je težin ebila 500kg. Vježbe je trajala 60 min.

b) LOVAČKO DRUŠTVO ROVINJ

Redni broj:	Datum:	Događaj:	Eventualna posljedica:
1.	01.04.-28.12.2025	Lov na invazivnu divljač (divlje svinje)	-ulazak u parkove; -saobraćajni udesi; -šteta na poljoprivredi; -eventualni napad na čovjeka; -Afrička svinjska kuga
2.	01.07.-30.09.2025	Košnja zapuštenih poljoprivrednih površina (3 ha)	-protupožarna zaštita
3.	01.01.-31.12.2025	Lov na lisice, kune, čagljeve	Širenje zaraze bolesti bjesnoće. Napad na domaće životinje
4.	U 2025 lovnoj godini	Lov na šojke, svrake i jazavca	Zaštita voćarske proizvodnje
5.	01.01.-28.12.2025	Čišćenje lovačkih staza 12 km	Protupožarna mjera, borba protiv opće zaraštenosti puteva i staza
6.	01.01.-28.12.2025	Ulaganje u električne pastire, te repelente (zaštitu usjeva)	Zaštita poljoprivrednih površina i usjeva od divljih svinja po vrtovima periferije Rovinja
7.	01.01.-28.12.2025	Održavanje lokva i pojilica. Odnosenje vode na napravljene betonske pojillice, te u suradnji JVP-UVFP Rovinj-Rovigno odvoz vode na prirodne lokve	U vrijeme suše, važno za bioraznolikost u prirodi

Kontinuiranim kontaktima unutar društva nastojimo održavati članstvo spremno za eventualne prirodne nepogode.

c) ODRED IZVIĐAČA–DISTACCAMENT OESPLORATORI “ TINO LORENZETTO“

Tijekom 2025. godine održavali smo redovne izviđačke aktivnosti jednom tjedno po usvojenom planu i programu.

Osim redovnih aktivnosti sudjelovali smo aktivno i na akcijama u organizaciji Grada Rovinja i udruga :- hoditi i zdravi biti (priprema i podjela hrane i pića)- eko akcija na otoku Figaroli- popolana (priprema,prženje fritula i podjela fritula).

Održali smo i ljetni odredski kamp u mjesecu lipnju trajanju od 7 dana na kojem smo sproveli i ponovili svo stečeno znanje i izviđačke vještine. Nakon ljetne stanke nastavili smo rad po ustaljenom redoslijedu.

7. ZAKLJUČAK

Iz ove analize stanja sustava civilne zaštite na području Grada možemo konstatirati:

- Grad ima izrađene i usvojene planske dokumente

- Ustrojen je Stožer civilne zaštite grada, a članovi Stožera imenovani su u skladu sa svim pozitivnim zakonskim propisima. Stožer ja sastavljen od stručnih osoba sa područja Grada i šire, te je na visokoj razini kompetencije za ispunjavanje zadaća u sustavu civilne zaštite. Dio članova Stožera još nije pozvan na osposobljavanje koje organizira Ravnateljstvo civilne zaštite.
- Grad raspolaže sa dovoljnim snagama u sustavu civilne zaštite od stalno aktivnih snaga do snaga koje se mogu aktivirati po ukazanoj potrebi, neovisno o trenutno nedovoljnom broju raspoređenih povjerenika.
- Sukladno planskim dokumentima potrebno je ponoviti Javni poziv za stvaranje baze podataka za imenovanje povjerenika i zamjenika povjerenika civilne zaštite, te, ovisno o broju prijavljenih, odrediti područja odgovornosti pojedinog povjerenika.
- Ostvarivanjem ciljeva Smjernica za organizaciju i razvoj sustava civilne zaštite 2024.-2027.g za Grad, biti će učinjen korak naprijed u razvoju sustava civilne zaštite, utvrđivanje i definiranje međusobnih prava i obveza svih subjekata u sustavu civilne zaštite.
- Prema ovoj analizi, stanje sustava civilne zaštite u Gradu je na razini koja osigurava uspješno funkcioniranje kako u redovitim aktivnostima tako i u izvanrednim situacijama.

KLASA/CLASSE: 240-01/25-01/34
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-26-17
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Temeljem članka 12. stavka 3. i članka 13. Stavka 4. Zakona o zaštiti od požara („Narodne novine“ br. 92/10, 114/22), Procjene ugroženosti od požara i tehnološke eksplozije (KLASA/CLASSE: 240-01/23-01/25, URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-24-25, od 29. svibnja 2024), Plana zaštite od požara za Grad Rovinj – Rovigno (KLASA / CLASSE: 810-01/23-01/34, URBROJ / NUMPROT: 2171-01-01/1-24-12 od 29.svibnja 2024.), te članka 65. Statuta Grada Rovinja – Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25-pročišćeni tekst) Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

Godišnji provedbeni plan unaprjeđenja zaštite od požara za područje Grada Rovinja –Rovigno za 2026. Godinu

I.

U cilju postizanja učinkovitije i efikasnije razine zaštite od požara na području Grada Rovinja – Rovigno, Gradsko vijeće Grada Rovinja – Rovigno donosi Godišnji provedbeni plan unaprjeđenja zaštite od požara za područje Grada Rovinja –Rovigno za 2026. Godinu (u daljnjem tekstu „Plan“).

Da bi ovaj Plan bio ostvariv, cijeli proces razvoja povezan je s mogućnostima financijskih sredstava u Proračunu Grada Rovinja-Rovigno koja će se odvojiti za subjekte u sustavu vatrogastva grada za promatrano razdoblje.

II.

Za unaprjeđenje mjera zaštite od požara na području Grada Rovinja - Rovigno potrebno je tijekom 2026. Godine provesti slijedeće mjere:

1. Grad ima usvojenu Procjene ugroženosti od požara i tehnološke eksplozije i Plan zaštite od požara, sukladno odredbama Zakona o zaštiti od požara („Narodne novine“ broj 92/10.) koje je, sukladno aktualnim promjenama podataka, potrebno ažurirati.

Izvršitelj zadatka: Gradonačelnik

Sudionici: Vatrogasni zapovjednik područja, MUP-Ravnateljstvo CZ

Rok: ožujak- travanj 2026. godine

2. Grad je dužan sukladno članku 12. Zakona o poljoprivrednom zemljištu („Narodne novine“, broj 39/2013), propisati i ažurirati potrebne agrotehničke mjere kao i mjere za uređivanje i održavanje poljoprivrednih rudina.

Izvršitelj zadatka: Gradonačelnik

Rok: kontinuirano

3. Provesti zadatke i mjere sukladno Programu aktivnosti Vlade RH u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH u 2026 godini:

- Planirati zajedničku sjednicu Stožera civilne zaštite i vatrogasnog zapovjedništva područja za pripremu požarne sezone
- Razmotriti i usvojiti Plan aktivnosti Grada u pripremi požarne sezone,

- Razmotriti Izvješće JVP Rovinj o intervencijama i broju požara u prethodnoj. godini,
- Izraditi Plan operativne provedbe Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara za područje,
- Potrebno je izraditi godišnji Plan aktivnog uključenja svih subjekata zaštite od požara, te Plan motrenja čuvanja i ophodnje
- Razmotriti Financijski plan osiguranih sredstava za provedbu zadaća tijekom požarne sezone.

Izvršitelj zadatka: Gradonačelnik, Stožer CZ, Vatrogasni zapovjednik područja

Rok: travanj 2026. godine

4. Razmotriti provođenje i eventualno ažuriranje Odluke o mjerama za sprječavanje nepropisnog odbacivanja otpada i mjerama za uklanjanje odbačenog otpada i poduzimanja mjera uređenja i sanacije odlagališta otpada na svom području, kao i potrebne mjere za sanaciju nekontroliranih „divljih“ odlagališta na području Grada.

Izvršitelj zadatka: Gradonačelnik

Rok: kontinuirano

5. Grad će održavati stalne kontakte, provoditi međusobno informiranje te zatražiti i provoditi potrebna postupanja, posebno u segmentu prometa (pojačana kontrola parkiranih vozila, nesmetani pristup hidrantima, kontrola označenih vatrogasnih pristupa te osiguranje pristupa vatrogasnih vozila). Kroz lokalna javna glasila provoditi će informiranje javnosti upozorenjima i obavijestima sukladno trenutnom stanju na terenu u suradnji sa vatrogastvom i policijom.

Izvršitelj zadatka: Gradonačelnik, PVZ Rovinj-Rovigno

Rok: kontinuirano

6. Izvršiti potrebne servise i pripreme, odnosno otklanjanje nedostataka na vatrogasnim vozilima, opremi i tehnici potrebnoj za djelovanje na požarima. Po završetku protupožarne sezone zapisnički će se utvrditi eventualno oštećenje opreme i tehnike. Sukladno zakonskim obvezama Grad izdvaja dodatna sredstva za djelatnost vatrogastva za PVZ Rovinj-Rovigno.

Izvršitelji zadatka: PVZ Rovinj-Rovigno

Rok: tijekom cijele godine

7. Za vrijeme pojačane opasnosti od požara, prema stanju na terenu i vremenskim prilikama, organizirat će se dežurstvo dodatnih snaga iz JVP Rovinj i DVD-a Rovinjsko Selo.

Izvršitelji zadatka: PVZ Rovinj-Rovigno

Rok: Tijekom protupožarne sezone-godine

8. Sukladno izračunu broja vatrogasaca iz Procjene ugroženosti od požara i tehnološke eksplozije i Plana zaštite od požara za Grad Rovinj – Rovigno, potrebno je osigurati uvjete za popunu planiranim brojem operativnih vatrogasaca.

Izvršitelji zadatka: Vatrogasni zapovjednik područja

Sudionici: Gradonačelnik

Rok: kontinuirano

III.

Ovaj plan dostaviti će se svim izvršiteljima zadataka i sudionicima.

IV.

Ovaj Plan primjenjuje se od dana objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno

KLASA/CLASSE: 240-01/26-01/02
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-26-7
Rovinj-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Temeljem odredaba članaka 11. i 12. Kodeksa ponašanja članova Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br.6/22), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

RJEŠENJE o imenovanju Etičkog odbora Gradskog vijeća

Članak 1.

U Etički odbor Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno imenuju se:

1. Evilijano Gašpić (predsjednik)

2. Marčelo Mohorović (član)
3. Maria Blažina (članica)

Članak 2.

Etički odbor imenuje se na rok do isteka mandata sadašnjeg saziva Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno izabranog na lokalnim izborima održanim 18. svibnja 2025.

Etički odbor ima prava i obaveze propisane Kodeksom ponašanja članova Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br.6/21).

Članak 3.

Ovo rješenje stupa na snagu danom objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

Klasa/Classe: 024-03/26-01/23
Ur.broj/Numprot: 2163-8-01/1-26-2
U Rovinju-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel,v.r.

Temeljem odredaba članaka 11. i 13. Kodeksa ponašanja članova Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 6/22) Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

RJEŠENJE o imenovanju Vijeća časti Gradskog vijeća

Članak 1.

U Vijeće časti Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno imenuju se:

1. Mateo Šturman (predsjednik)
2. Rino Zujčić (član)
3. Dajana Medić (članica)
4. Berislav Tavas (član)
5. Đenifer Domba Rogović (članica)

Članak 2.

Vijeće časti imenuje se na rok do isteka mandata sadašnjeg saziva Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno izabranog na lokalnim izborima održanim 18. svibnja 2025.

Vijeće časti ima prava i obaveze propisane Kodeksom ponašanja članova Gradskog vijeća Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br.6/21).

Članak 3.

Ovo rješenje stupa na snagu danom objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

Klasa/Classe:024-03/26-01/23
Ur.broj/Numprot: 2163-8-01/1-26-3
U Rovinju-Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel,v.r.

Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno temeljem odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja-Rovigno ("Službeni glasnik" Grada Rovinja-Rovigno br. 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst), a u skladu s člankom 437. Zakona o trgovačkim društvima ("Narodne novine Republike Hrvatske" br. 111/93, 34/99, 52/00, 118/03,107/07, 146/08, 137/09, 125/11, 111/12, 68/13, 110/15, 40/19, 34/22, 114/22, 18/23, 130/23 i 136/24), člankom 164. Zakona o radu ("Narodne novine Republike Hrvatske" br. 93/14, 127/17, 98/19, 151/22 i 64/23), na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

R J E Š E N J E**I.**

U Nadzorni odbor trgovačkog društva Rubini d.o.o. Rovinj, imenuju se:

1. Iva Matić, dipl.oec., za predsjednicu,
2. Claudio Rocco, dipl.ing.građ., za člana,
3. trećeg člana Nadzornog odbora kao predstavnika radnika imenovati će zaposleni djelatnici trgovačkog društva Rubini d.o.o. Rovinj – Rovigno.

II.

Članovi Nadzornog odbora imenuju se na razdoblje od 4 (četiri) godine.

III.

Članovi Nadzornog odbora mogu biti razriješeni i prije isteka mandata za koji su imenovani ako:

- član nadzornog odbora osobno to zahtjeva,
- svojim nesavjesnim i nepravilnim radom društvu prouzroči štetu, zanemaruje ili nemarno obavlja svoju dužnost, uslijed čega bi mogla nastati veća šteta,
- narušava dignitet društva,
- ne postupi po odluci Gradskog vijeća ili zaključku Gradonačelnika,
- kada se ocijeni da su nastale okolnosti koje su dovele u pitanje redovno obavljanje djelatnosti, a razrješenje zahtjeva drugačije strukturiranje nadzornog odbora.

IV.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenom glasniku" Grada Rovinja - Rovigno.

Klasa-Classe: 371-08/25-01/124
Urbroj-Numprot: 2163-8-08-02/1-26-3
Rovinj- Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel,v.r.

Temeljem odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja (Službeni glasnik Grada Rovinja-Rovigno 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja-Rovigno na sjednici održanoj 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

Z A K L J U Č A K**I**

Prima se na znanje „Informacija o aktivnostima za pripremu turističke sezone u 2026. godini“.

II

Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u Službenom glasniku Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA / CLASSE: 302-05/26-01/07
UR.BROJ / NUMPROT: 2163-8-01/1-26-5
Rovinj – Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel,v.r.

Temeljem odredbe članka 65. Statuta Grada Rovinja – Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, br. 3/18., 5/18., 2/21., 4/25 i 5/25 –pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Rovinja - Rovigno na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2026. godine, donijelo je

ZAKLJUČAK**I.**

Prihvća se Plan i program aktivnosti trgovačkog društva «Valbruna sport» d.o.o.- s.r.l. Rovinj-Rovigno za 2026. godinu.

II.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 620-01/26-01/03
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01-26-5
Rovinj – Rovigno, 12. ožujka 2026.

Predsjednica
Gradskog vijeća
Tea Batel, v.r.

Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco

Na temelju članka 134. stavka 2. Zakona o radu („Narodne novine“ broj 93/14, 127/17, 98/19, 151/22 i 64/23), članka 84. stavak 1. Pravilnika o radu za službenike i namještenike zaposlene u upravnim tijelima Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno br. 8/22 i 13/24) i članka 68. Statuta Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik“ Grada Rovinja-Rovigno, broj 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 - pročišćeni tekst), donosim

O D L U K U**o imenovanju osobe ovlaštene primiti i rješavati pritužbe
vezane za zaštitu dostojanstva radnika****Članak 1.**

Ovom odlukom osobama ovlaštenim za primanje i rješavanje pritužbi vezanih za zaštitu dostojanstva radnika odnosno službenika i namještenika zaposlenih u upravnim tijelima Grada Rovinja-Rovigno imenuju se:

- Odvjetnički ured: Marina Drandić Kojić, Rovinj-Rovigno, Carera 15
- Odvjetničko društvo Hrvatini & Makovac j.t.d., Rovinj-Rovigno, Carera 102

Članak 2.

Ovlaštena osoba iz članka 1. ove Odluke dužna je primiti i rješavati pritužbe od strane službenika i namještenika vezanih za zaštitu njihova dostojanstva.

Članak 3.

Nadređeni službenik, odnosno rukovoditelj (voditelj upravnog odjela i/ili odsjeka) i sindikalni povjerenik dužni su o svakoj pritužbi o povredi dostojanstva službenika i namještenika obavijestiti ovlaštenu osobu poslodavca.

Članak 4.

Prava i obveze ovlaštene osobe iz članka 1. ove Odluke detaljnije su uređene važećim zakonskim odredbama, kao i internim aktima poslodavca.

Ovlaštena osoba, uvažavajući stavak 1. ovog članka, između ostalog, dužna je, radi utvrđivanja osnovanosti pritužbe i sprječavanja daljnjeg uznemiravanja, najkasnije sljedećega radnog dana nakon podnošenja pritužbe, pozvati službenika/namještenika protiv kojega je pritužba podnesena da se o pritužbi očituje.

O očitovanju službenika/namještenika sastavlja se bilješka koju taj službenik/namještenik potpisuje. Ovlaštena osoba, ako ocijeni da je to potrebno, provest će i druge radnje, poput suočenja službenika/namještenika koji je podnio pritužbu i službenika/namještenika na kojeg se pritužba odnosi, saslušati i druge osobe koje imaju saznanja o činjenicama vezanim za uznemiravanje i dr., kako bi na dokazan način utvrdio navode iz pritužbe.

Ako se pritužba radi uznemiravanja odnosi na osobu koja nije u radnom odnosu u upravnom tijelu, upravno tijelo će poduzeti odgovarajuće mjere radi utvrđenja činjeničnog stanja iz pritužbe, imajući na umu zaštitu dostojanstva službenika/namještenika upravnog tijela.

O postupku utvrđivanja uznemiravanja sastavlja se zapisnik na temelju kojeg ovlaštena osoba, donosi zaključak u kojem će:

1. utvrditi da postoji uznemiravanje ili spolno uznemiravanje podnositelja pritužbe ili
2. utvrditi da ne postoji uznemiravanje ili spolno uznemiravanje podnositelja pritužbe.

U slučaju iz točke 1. stavka 5. ovoga članka, ovlaštena će osoba u zaključku navesti sve činjenice koje dokazuju da je podnositelj pritužbe uznemiravan ili spolno uznemiravan i predložiti nadležnom tijelu ili osobi poslodavca da osobi koja je podnositelja pritužbe uznemiravala ili spolno uznemiravala izrekne mjeru zbog povrede radne obveze (te predložiti poduzimanje drugih mjera koje su primjerene pojedinom slučaju radi sprečavanja nastavka uznemiravanja).

U slučaju iz točke 2. stavka 5. ovoga članka, ovlaštena osoba će odbiti pritužbu podnositelja zahtjeva. Odluka o mjeri mora se donijeti u roku od osam dana od dana primitka pritužbe o uznemiravanju.

Ako ovlaštena osoba u roku iz prethodnog stavka ne poduzme mjere za sprečavanje uznemiravanja ili ako su mjere koje je poduzela očito neprimjerene, službenik/namještenik koji je uznemiravan ima pravo prekinuti rad dok mu se ne osigura zaštita, pod uvjetom da je u daljnjem roku od osam dana zatražio zaštitu pred nadležnim sudom.

Članak 5.

Svi podaci utvrđeni u postupku zaštite dostojanstva službenika/namještenika su tajni.

Članak 6.

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon objave u "Službenom glasniku" Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA-CLASSE: 024-03/25-01/119
URBROJ-NUMPROT: 2163-8-02-26-9
Rovinj-Rovigno, 4. ožujka 2026.

Gradonačelnik
Emil Nimčević, prof., v.r.